

G. F. Händel's Werke.

Lieferung ~~XXVII.~~ 86

(vgl. Kat.-Blatt)

Alcina.

Oper in drei Akten.

Ausgabe der Deutschen Händelgesellschaft.

Leipzig,

Stich und Druck der Gesellschaft.

Handwritten text, possibly a signature or date, located in the upper-middle section of the page.

Small handwritten mark or character, possibly a page number or reference, located in the lower-middle section of the page.

Handwritten text spanning across the lower section of the page, possibly a signature or a line of text.

Handwritten text located in the bottom right corner of the page.

Georg Friedrich Händels
Werke.

Ausgabe der Deutschen Händelgesellschaft.

Leipzig.

Stich und Druck der Gesellschaft.

2. Mus. p. 305/86

RIBLIOTHECA
REGIA
MONACENSIS

Hsm
Gk 2

Alcina

Oper

IIII

Georg Friedrich Händel.

Ausgabe der Deutschen Händelgesellschaft.

ALCINA

Opera in tre Atti.

PERSONAGGI.

ALCINA.	Soprano.
RUGGIERO.	Soprano.
MORGANA, sorella di Alcina.	Soprano.
BRADAMANTE, sposa di Ruggiero.	Alto.
ORONTE, generale di Alcina.	Tenore.
MELISSO, governatore di Bradamante.	Basso.
OBERTO, figlio del Paladin Astolfo.	Soprano.

Vorwort.

Die Oper ALCINA wurde am 8. April in der Composition beendet und schon am 16^{ten} desselben Monats zuerst im Coventgarden - Theater aufgeführt. Die Sänger waren — Alcina: Sig^{ra} Strada; Ruggiero: Signor Carestini; Morgana: Mrs. Young; Bradamante: Sig^{ra} Maria Negri; Oronte: Mr. Beard; Melisso: Mr. Waltz; Oberto: ein Singknabe, nämlich der junge *Savage* („*Young Mr. Savage*“ in Textbuche „*the Boy*“ bei Händel). Von den bei der nächstjährigen Wiederholung vorgenommenen Aenderungen und Kürzungen sind die wesentlichsten bei den betreffenden Stücken angemerkt. Wo die vorgezeichneten Instrumente in Klammer gesetzt sind, fehlen die Namen derselben in den Handschriften; *Tutti* bezeichnet in diesem Fall bei Händel immer vereinigte Violinen und Oboen. In dem Chore „*Dall' orror*“ p. 145 sind statt der Namen der Stimmen die Namen der Sänger beigeschrieben, die wir stehen lassen, weil sie zeigen wie Händel seine Chöre besetzte.

Preface.

The composition of the opera ALCINA was finished on the 8th April 1735, and it was first produced at Covent Garden Theatre on the 16th of the same month. The cast was as follows — Alcina: Sig^{ra} Strada; Ruggiero: Signor Carestini; Morgana: Mrs. Young; Bradamante: Sig^{ra} Maria Negri; Oronte: Mr. Beard; Melisso: Mr. Waltz; Oberto: Young Mr. Savage (call'd "the Boy" in Handel's score). — The most important of the alterations and curtailments adopted at its repetition in the next year are noted in the pieces where they occur. Where the names of the prescribed instruments are put between brackets, they are omitted in the manuscripts; Tutti in this case always indicates in Handel violins and hautboys in unison. In the chorus "Dall' orror" (p. 145) the names of the singers are written instead of those of the voices; and we have retained the former, as showing the personnel of Handel's choruses.

LEIPZIG, Aug. 1, 1868.

INDICE.

			Pag.
OUVERTURE.			1
<i>ATTO PRIMO.</i>			
MORGANA.	<i>Aria.</i>	O s'apre al riso	7
		<i>Ob hold du lächelst.</i>	
	<i>Coro.</i>	Questo è il cielo di contenti... {A	11
		<i>Hier ist der Himmel aller Wonne.</i> {B	14
ALCINA.	<i>Aria.</i>	Di, cor mio, quanto t'amai	22
		<i>Sag, o Theurer, wie sehr du lieb mir.</i>	
OBERTO.	<i>Aria.</i>	Chi m'insegna al caro padre?	25
		<i>Wer verkündet mir den Vater?</i>	
RUGGIERO.	<i>Aria.</i>	Di te mi rido, semplice stolto	27
		<i>Ha deiner lach ich, thörrichter Knabe.</i>	
BRADAMANTE.	<i>Aria.</i>	E' gelosia	32
		<i>Sieh Eifersucht!</i>	
ORONTE.	<i>Aria.</i>	Semplicetto! a donna credi?	38
		<i>Gute Seele! den Frauen traust du!</i>	
ALCINA.	<i>Aria.</i>	Si: son quella	43
		<i>Ja, die Gleiche!</i>	
RUGGIERO.	<i>Aria.</i>	La bocca vaga	46
		<i>Das süsse Mündchen.</i>	
ALCINA.	<i>Aria.</i>	Tornami a vagheggiar	51
		<i>Kehr' ach in meinen Arm!</i>	
<i>ATTO SECONDO.</i>			
RUGGIERO.	<i>Arioso.</i>	Col celarvi	55
		<i>Ihr verhüllt euch.</i>	
RUGGIERO.	<i>Arioso.</i>	Qual portento	57
		<i>Welch ein Wunder.</i>	
MELISSO.	<i>Aria.</i>	Pensa a chi geme d'amor piagata	59
		<i>Denk' wie sie klagt in Liebeschmerzen.</i>	
BRADAMANTE.	<i>Aria.</i>	Vorrei vendicarmi	63
		<i>Mich durstet nach Rache!</i>	
RUGGIERO.	<i>Aria.</i>	Mi lusinga il dolce affetto	67
		<i>Mich berückt süsse Sehnsucht.</i>	
MORGANA.	<i>Aria.</i>	Ama, sospira	70
		<i>Wahr ist's, er schmachtet.</i>	
RUGGIERO.	<i>Aria.</i>	Mio bel tesoro	75
		<i>Dem theuren Wesen.</i>	
ORONTE.	<i>Aria.</i>	Tra speme e timore	80
		<i>Von Hoffnung und Zagen.</i>	
ALCINA.	<i>Aria.</i>	Ah! mio cor!	82
		<i>Ach, mein Herz!</i>	
ORONTE.	<i>Aria.</i>	E' un folle, è un vile affetto	88
		<i>Ein schöner nied'rer Hang nur.</i>	
RUGGIERO.	<i>Aria.</i>	Verdi prati	94
		<i>Trauter Thalgrund.</i>	
ALCINA.	<i>Recitativo.</i>	Ah! Ruggiero crudel	97
		<i>O Ruggiero, wie grausam!</i>	
	<i>Aria.</i>	Ombre pallide	100
		<i>Dunkle Schatten.</i>	
Appendice.			105
<i>ATTO TERZO.</i>			
SINFONIA.			108
MORGANA.	<i>Aria.</i>	Credete al mio dolore	110
		<i>O glaubet meinem Schmerze.</i>	
ORONTE.	<i>Aria.</i>	Un momento di contento	112
		<i>Eine Stunde heit'rer Freude.</i>	
ALCINA.	<i>Aria.</i>	Ma quando tornerai	116
		<i>Doch wenn du wiederkehrst.</i>	
RUGGIERO.	<i>Aria.</i>	Stà nell' Ircana pietrosa tana	119
		<i>Wild finstren Blicks steh.</i>	
BRADAMANTE.	<i>Aria.</i>	All' alma fedel	126
		<i>Der Brust voll treuer Triebe.</i>	
ALCINA.	<i>Aria.</i>	Mi restano le lagrime	129
		<i>Mir bleiben nur die Thränen noch.</i>	
	<i>Coro.</i>	Sin per le vie del sole	132
		<i>Empor lenkt zu den Sternen.</i>	
OBERTO.	<i>Aria.</i>	Barbara; io ben lo sò	136
		<i>Schreckliche! nur zu gewiss.</i>	
ALCINA.	} <i>Trio.</i>	Non è amor, nè gelosia	140
RUGGIERO.		<i>Nicht red' aus Lieb' ich oder Misgunst.</i>	
BRADAMANTE.	} <i>Coro.</i>	Dall' orror di notte cieca	145
		<i>In den Graun des nächtigen Dunkels.</i>	
BALLO.			147
	<i>Coro.</i>	Doppo tante amare pene	149
		<i>Nach so schwerem bitterm Leide.</i>	

OUVERTURE.

Violino I.
Oboe I.

Violino II.
Oboe II.

Viola.

Bassi.

Pianoforte.

Pomposa.



Allegro.

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are for the vocal line, with a treble clef and a key signature of two flats. The bottom two staves are for the piano accompaniment, with a bass clef and a key signature of two flats. The music is in 4/4 time and begins with a series of eighth-note patterns in the vocal line and a more complex rhythmic accompaniment in the piano.

The second system continues the musical piece. The vocal line features a mix of eighth and sixteenth notes, while the piano accompaniment provides a steady rhythmic foundation with various chordal textures.

The third system shows the vocal line becoming more active with sixteenth-note passages. The piano accompaniment includes some more complex chordal figures and rhythmic patterns.

The fourth and final system on the page concludes the piece. The vocal line ends with a melodic phrase, and the piano accompaniment features a final cadence. The score is marked with a double bar line and a repeat sign at the end.

First system of musical notation, consisting of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The music features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and rests.

Second system of musical notation, consisting of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The music continues with intricate rhythmic figures and rests.

Third system of musical notation, consisting of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The music features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and rests.

Fourth system of musical notation, consisting of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The music continues with intricate rhythmic figures and rests.

4

System 1: Treble and bass staves with piano accompaniment. The music features a complex rhythmic pattern with sixteenth and thirty-second notes.

System 2: Treble and bass staves with piano accompaniment. The music continues with similar rhythmic complexity. A *ritard.* marking is present in the lower right of the system.

Un peu lentement.

MUSETTE.

System 3: Treble and bass staves with piano accompaniment. The tempo is marked *piano per tutto.* in both staves.

System 4: Treble and bass staves with piano accompaniment. This system includes dynamic markings: *tr*, *cresc.*, *mf*, and *p*.

The first system of the score consists of two systems of staves. The upper system contains a piano part (left hand) and a violin part (right hand). The piano part features a steady eighth-note accompaniment. The violin part has a melodic line with several trills marked 'tr'. The lower system contains a piano part (left hand) and a piano part (right hand). The piano part continues with the eighth-note accompaniment, while the right hand has a more complex melodic line with some trills.

Allegro, e forte.

MENUET.

The second system of the score consists of two systems of staves. The upper system contains a piano part (left hand) and a violin part (right hand). The piano part continues with the eighth-note accompaniment. The violin part has a melodic line with several trills marked 'tr'. The lower system contains a piano part (left hand) and a piano part (right hand). The piano part continues with the eighth-note accompaniment, while the right hand has a more complex melodic line with some trills.

Allegro, ma non troppo.

The third system of the score consists of two systems of staves. The upper system contains a piano part (left hand) and a violin part (right hand). The piano part continues with the eighth-note accompaniment. The violin part has a melodic line with several trills marked 'tr'. The lower system contains a piano part (left hand) and a piano part (right hand). The piano part continues with the eighth-note accompaniment, while the right hand has a more complex melodic line with some trills.

The fourth system of the score consists of two systems of staves. The upper system contains a piano part (left hand) and a violin part (right hand). The piano part continues with the eighth-note accompaniment. The violin part has a melodic line with several trills marked 'tr'. The lower system contains a piano part (left hand) and a piano part (right hand). The piano part continues with the eighth-note accompaniment, while the right hand has a more complex melodic line with some trills.

The fifth system of the score consists of two systems of staves. The upper system contains a piano part (left hand) and a violin part (right hand). The piano part continues with the eighth-note accompaniment. The violin part has a melodic line with several trills marked 'tr'. The lower system contains a piano part (left hand) and a piano part (right hand). The piano part continues with the eighth-note accompaniment, while the right hand has a more complex melodic line with some trills.

The sixth system of the score consists of two systems of staves. The upper system contains a piano part (left hand) and a violin part (right hand). The piano part continues with the eighth-note accompaniment. The violin part has a melodic line with several trills marked 'tr'. The lower system contains a piano part (left hand) and a piano part (right hand). The piano part continues with the eighth-note accompaniment, while the right hand has a more complex melodic line with some trills.

The seventh system of the score consists of two systems of staves. The upper system contains a piano part (left hand) and a violin part (right hand). The piano part continues with the eighth-note accompaniment. The violin part has a melodic line with several trills marked 'tr'. The lower system contains a piano part (left hand) and a piano part (right hand). The piano part continues with the eighth-note accompaniment, while the right hand has a more complex melodic line with some trills.

ATTO PRIMO

SCENA PRIMA

Luogo deserto chiuso da alti e
scoscesi monti, a' piedi de' quali
e cavato un picciolo antro.

BRADAMANTE in abito virile guer-
riero, MELISSO pure in abito
guerriero: e poi MORGANA.

Öde Gegend von hohen und stei-
len Bergen umgeben; unten
eine Höhle. BRADAMANTE in männ-
lichem Kriegskleide, MELISSO
gleichfalls gerüstet; dann MORGANA.

Bradamante. (Alto) Melisso.

Oh Dei! qui vi non scor-go al-cun sen-tie-ro! Ta-ci! da quello spe-co don-na, mi sem-bra, ad in-contrar ne
O Göt-ter! nir-gend ge-wahr' ich nicht Weg noch Stug hier. Still! aus je-ner Grot-te schet-net ein Weib mir ent-ge-gen uns zu

Morgana. (Soprano) Mel.

vie-ne. Qual fe-li-ce ven-tu-ra, a-ni-mo-si guer-rie-ri, a noi vi re-ca? Il mar tur-ba-to, il ven-to qui ne sos-
schret-ten. Welch ein glück-lich Ver-häng-nis, o ihr tap-fern Ge-nos-sen, verschlug hier her euch? Des Me-eres Auf-ruhr, der Sturmwind warf uns an's

Brad. Morg. Mel. Brad.

-pinse. Ea chi è'l fe-li-ce suo-lo? Del-la po-sen-te Al-ci-na il re-gno è que-sto. Oh! noi fe-li-ci! In-
U-fer. Und wem eig-net die-ses Ei-land? Dies ist das Reich Al-ci-nar, die mächtig hier wal-let. O wir Be-glückten! Ich

Morg.

-te-si il suo po-ter, la sua bel-tà. Ma din-ne, li-ce a noi d'in-chi-nar l'al-ta-re i-na? Per te no-bil guer-
weis von ih-rer Macht und ih-rem Reiz. Doch sa-ge, ist zu knien uns er-laubt vor der Ge-bie-trin? Für dich Fremdling woll

rie-ro, un dol-ce a-mo-re mi si de-sta nell'al-ma. In questo lo-co at-ten-de-te la si: ver-rà fra po-co.
A-del, regt süs-se Lie-be mir sich plüt-z-lich im Her-zen. An die-ser Stüt-te er-war-tet sie, ja, sie würd er-scheinen.

Andante.

(Violino I.)

(Violino II.)

Viola.

MORGANA.

Bassi.

Pianoforte.

O sà - pre al ri - so, o par - la, o ta - ce, ha un non sò chè il tu - o bel vi - so,
 Ob hold du lä - chelst, ob schweigest ob re - dest, ein Et - was spricht aus dei - nem Ant litz,

che trop - po pia - ce ca - ro al mio cor, ca - ro al mio cor, ha un non sò
 das süß um - schmeichelt lieb - lich mein Herz, lieb - lich mein Herz, ein Et - was

tr
 chè il tuo bel vi - so, che trop - po pia - ce ca - roal mio cor.
spricht aus *dei nem* *Antlitz,* *das süß un -* *schmeichelt* *lieb - lich mein* *Herz.*

tr *tr* *tr* *tr*
mf

O sà - pre al ri - so, o par - la, o ta - ce, ha un non so chè il tuo bel vi - so, ha un non so
Ob hold du *lächelst,* *ob schweigst ob* *redest,* *ein Et - was* *spricht aus* *dei nem* *Antlitz,* *ein Et - was*

p

tr *tr* *tr* *tr*
 chè il tuo bel vi - so, che trop - po pia - ce ca - ro, ca - roal mio cor,
spricht aus *dei nem* *Antlitz,* *das süß un -* *schmeichelt* *lieb - lich,* *lieb - lich mein* *Herz,*

tr *tr* *tr* *tr*

ca - ro al mio cor, che trop-po pia -
 lieb - lich mein Herz, das süß um schmei -

- - ce, che trop-po pia - ce ca - ro, che trop-po pia - ce ca - ro al mio cor,
 - - chelt, das süß um schmeichelt lieb - lich, das süß um schmei - chelt lieb - lich mein Herz,

colla parte.

ca - ro al mio cor.
 lieb - lich mein Herz.

Fine.

Il pri-mo sguardo, che in voi fis-sa i, pro-var mi fè, vez-zo-si ra-i, quanto è col dar-
 Beim er-sten Bli-cke, den ich euch sandte, em-pfand ich tief, reiz-vol-le Au-gen, wie A-mors Pfeil-

Adagio. *Da Capo.*

-do pos-sente a-mor, quanto è col dar-do pos-sen-te a-mor.
 -uns ge-walt-sam trifft, wie A-mors Pfeil uns ge-walt-sam trifft.

Da Capo.

SCENA II.

S'ode strepito di tuoni e folgori, aprindosi improvvisamente da più lati rovinando il monte; e dileguandosi appare la deliciosa reggia di ALCINA, d'ond' ella in atto di adornarsi siede presso a RUGGIERO, che le sostiene al volto uno specchio. Il giovinetto OBERTO si tiene da un canto, paggi, e damigelle, che le apprestano vari abbigliamenti. Altri giovani cavalieri, e dame coronati di fiori formano il Coro, ed il Ballo.

Donner und Blitz, der Berg zerberstet und verschwindet und zeigt den Zauberpalast der ALCINA, die, sich schmückend, bei RUGGIERO sitzt, der einen Spiegel hält. OBERTO ihr zur Seite; Pagen und Dienerinnen bringen Kleider, junge Ritter und Damen, mit Blumen geschmückt, bilden Chor und Tanz.

CORO.

A. *)

Larghetto.

Violino I.
 Oboe I.
 Violino II.
 Oboe II.
 Viola.
 SOPRANO.
 ALTO.
 TENORE.
 BASSO.
 Continuo.
 Pianoforte.

*) Dieser Chor liegt in zwei Versionen vor, von denen aber nur die hier als A bezeichnete für die Aufführungen benutzt wurde.
 H. W. 27.

Que - sto è il cie - lo di con - ten - ti, que - sto è il cen - tro del go - der, del go - der,
 Hier ist der Him - mel al - ler Wö - ne, hier ist die Stüt - te al - ler Lust, al - ler Lust;
 Que - sto è il cie - lo di con - ten - ti, que - sto è il cen - tro del go - der, del go - der,
 Hier ist der Him - mel al - ler Wö - ne, hier ist die Stüt - te al - ler Lust, al - ler Lust;

qui è l'E - li - so de' vi - ven - ti, qui l'e - roi for - ma il pia - cer,
 ja, hier reißt E - ly - si - ums Son - ne Göt - ter - glück in je - der Brust,
 qui è l'E - li - so de' vi - ven - ti, qui l'e - roi for - ma il pia - cer,
 ja, hier reißt E - ly - si - ums Son - ne Göt - ter - glück in je - der Brust,

qui le - roi for - mail pia - cer, il pia - cer, qui le - roi
 Göt - ter - glück in je - der Brust, in je - der Brust, Göt - ter - glück in
 qui le - roi for - mail pia - cer, il pia - cer, qui le - roi
 Göt - ter - glück in je - der Brust, in je - der Brust, Göt - ter - glück in

for - mail pia - cer. Que - sto è il cie - lo di con - ten - ti, que - sto è il cie - lo di con - ten - ti,
 je - der Brust. Hier ist der Him - mel al - ler Wön - ne, hier ist der Him - mel al - ler Wön - ne,
 for - mail pia - cer. Que - sto è il cie - lo di con - ten - ti, que - sto è il cie - lo di con - ten - ti,
 je - der Brust. Hier ist der Him - mel al - ler Wön - ne, hier ist der Him - mel al - ler Wön - ne,

que - sto è il cen - tro del go - der, del go - der, del go - der,
 hier die Stät - te al - ler Lust, al - ler Lust, al - ler Lust,
 que - sto è il cen - tro del go - der, del go - der, del go - der,
 hier die Stät - te al - ler Lust, al - ler Lust, al - ler Lust,

que - sto è il cen - tro del go - der.
 hier die Stät - te al - ler Lust.
 que - sto è il cen - tro del go - der.
 hier die Stät - te al - ler Lust.

B.

CORO.

Presto.

Corno I.II.
Oboe I.II.
Violino I.
Violino II.
Viola.
SOPRANO.
ALTO.
TENORE.
BASSO.
Continuo.
Pianoforte.

This system of the musical score includes staves for Corno I.II., Oboe I.II., Violino I., Violino II., Viola, Soprano, Alto, Tenore, Basso, Continuo, and Pianoforte. The woodwinds and strings are active, with the strings playing a rhythmic pattern of eighth notes. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenore, Basso) are currently silent, indicated by whole rests.

This system continues the musical score. The woodwinds and strings continue their parts. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenore, Basso) are still silent. The Continuo and Pianoforte parts provide a steady rhythmic accompaniment.



The first system of the musical score consists of seven staves. The top two staves are treble clefs, the third is a bass clef, and the bottom three are grand staff notation (treble and bass clefs). The music is in a common time signature and features a complex, rhythmic texture with many sixteenth and thirty-second notes. The first staff has a melodic line with frequent sixteenth-note runs. The second staff provides a harmonic accompaniment with similar rhythmic patterns. The third staff has a more active bass line. The bottom three staves are mostly empty, indicating that the instruments they represent are not playing in this section.



The second system of the musical score also consists of seven staves, following the same layout as the first system. This system is more densely populated with musical notation. The top two staves continue the melodic and harmonic lines from the first system. The third staff has a more active bass line. The bottom three staves now contain musical notation, including a bass line in the bottom-most staff and a grand staff in the two staves above it. The music continues with complex rhythmic patterns and melodic development.

The musical score consists of several systems of staves. The top system includes a vocal line and piano accompaniment. The middle system features a vocal line with lyrics in Italian and German, and piano accompaniment. The bottom system continues the piano accompaniment.

Que.sto è il cie - lo di con - ten - ti, que.sto è il cen.tro del go - der, del go - der, del go -
Hier ist der Him.mel al - ler Wonne, hier die Stät.te al.ler Lust, al.ler Lust, al.ler

Que.sto è il cie - lo di con - ten - ti, que.sto è il cen.tro del go - der, del go - der, del go -
Hier ist der Him.mel al - ler Wonne, hier die Stät.te al.ler Lust, al.ler Lust, al.ler

der, qui è l'E-li - so de' vi - ven - ti, qui le - roi formail pia - cer, qui le - roi for - mail pia - cer, il pia -

Lust; ja, hier reift Elysiums Sonne Göt - ter - glück in je - der Brust, Göt - ter - glück in je - der Brust, Göt - ter -

der, qui è l'E - li - so de' vi - ven - ti, qui le - roi formail pia - cer, qui le - roi for - ma il pia - cer, il pia -

Lust; ja, hier reift Elysiums Son - ne Götter - glück in je - der Brust, Göt - ter - glück in je - der Brust, Göt - ter -

- cer, il pia - cer. Questo è il ciel del go - der, questo è il cie - lodi con - ten - ti, questo è il cie - lo di con -

- glück, Göt - ter - glück. Hier die Stätt al - ler Lust, hier ist der Him - mel al - ler Won - ne, hier ist der Him - mel al - ler

- cer, il pia - cer. Questo è il ciel del go - der, questo è il cie - lodi con - ten - ti, questo è il cie - lo di con -

- glück, Göt - ter - glück. Hier die Stätt al - ler Lust, hier ist der Him - mel al - ler Won - ne, hier ist der Him - mel al - ler

.ten - ti, que.stoè il cen.tro del go - der, del go - der, del go - der, que.stoè il
Won-ne, hier die Stüt.te al.ler Lust, al.ler Lust, al.ler Lust, hier die
 .ten - ti, que.stoè il cen.tro del go - der, del go - der, del go - der, que.stoè il
Won-ne, hier die Stüt.te al.ler Lust, al.ler Lust, al.ler Lust, hier die

cen.tro del go der.
Stüt.te al.ler Lust.
 cen.tro del go der.
Stüt.te al.ler Lust.

mf

Segue IL BALLO.

(Violini, e Oboe.)

NºI.

Saravette.

Alla breve.

(Pianoforte.)

NºII.

Sarabande.

Adagio.

Violini. Flauti. Violini.

Adagio, Tempo di Sarabanda.

Flauti. Tutti. Viol. tr. Fl. (tr.) Tutti tr.

pp *f* *p* *pp* *mf*

Viol. Fl. Tutti.

mp *pp* *f*

Nº I again,
the last strain
once.

Nº I wiederholt.
der letzte Theil
einmal.

Nº III.
Menuet.

(Violini, e Oboe.)

tr *tr* *tr*

pf *mf*

tr *tr* *tr*

pf

tr *tr* *tr*

mf

tr *tr* *tr*

mf

Violino I. Oboe I.
Violino II. Oboe II.
Viola.
Bassons.
Violone

NO. IV.

Violini.
e Bassons.

Alla breve.

f *pp* *p* *Fine*

Tutti.

Bassons
cu'l Basso.

Dal Segno.

f

BRADAMANTE, e MELISSO, si arrestano
alquanto ad ammirare la magnifi-
cenza del luoco, e delle feste.

BRADAMANTE und MELISSO
beschauen erstaunt den
Glanz und Pomp.

BRADAMANTE, MELISSO, ALCINA, RUGGIERO, ed OBERTO.

Bradamante. Melisso. *(avanzando verso Alcina.)*
(näbert sich Alcinen.)

Alcina.

(Ee.co l'infido) (Ta-ci) Alta rei.na, con Ric. ciardo guerriero. Me. lisso a piedi tuoi u. mil sin china. Fu vostra sor.te a mi ci. al mio
(Sieh den Verräther) (Schweige) Ho.he Ge.bietrin, mit Ric. ciar.do dem Ed. len siehst du Me. lisso knien zu dei. nen Füßren. Ein gut Ge. schick hat. Freunde, euch ver.

Mel. Alcina.

regno appro. dar. Diam lo. di al cielo. Ti preghiam che pie. to. sa, sin che il marsia placato ne per. metti re. star. Tanto mi è grato. E tu, o. di Rug-
-schlagen in mein Reich. Sei Dank den Göttern! A. ber du gönn' uns freundlich, bis das Meersich besänigt zu ver. weilen bei dir. Seid mir will. kommen! Und du, hö. re Rug-

-giero, a. nima mia, mostra lor la mia reggia, e caccie, e fonti. Veggan do. ve scoprimmo all ombra mica dui scambievo. lea. mor fia ma pud. ca.
-giero, theurer Ge. liebter, lass sie schauh mei. ne Hofburg, die Haine, die Quellen: schauen, wo wir zu. erst dort im trau. ten Schauh siis. se Lieb' uns be. kommt. Treu' uns geschworen.

Andante larghetto.

Violino I.
Oboel.

Violino II.
Oboel II.

Viola.

ALCINA.

Bassi.

Pianoforte.

Viol. *tr* *Viol.*

tr *Viol.*

Di, cor mi-o, quan-to ta-ma-i,
Sag, o Theurer, wie sehr du lieb mir,

mf *p*

mostra il bo-sco, il fon-te, il ri-o, do-ve tac-qui e so-spi-ra-i,
zeig' die Hai-ne, die Quel-len, die Bü-che, wo ich stumm war und sehnd seuf-zte,

Tutti. *Viol.*

pria di chie-der-ti mer-cè, di chie-der-ti mer-cè.
eh' ich bat um dei-ne Huld, eh' ich bat um dei-ne Huld.

mf

Di, cor mi-o, quan to t'a-ma-i
Sag; o Theurer, wie sehr du lieb mir,
mostrail bo-sco, mo-strail ri-o
zeig' die Hai-ne, zeig' die Quel-len,

do-ve tac-qui e so-spi-rai
wo ich stumm war und sehnend seufzte,
pria di chie-der-ti mer-cè, mostrail fon-te
eh' ich bat um dei-ne Huld, zeig' die Quellen,

do-ve tac-qui e so-spi-ra-i, di, cormio quanto ta-mai, mostrail bo-sco, il fon-te, il ri-o, do-ve tac-qui e so-spi-
wo ich stumm und sehnend seufzte, sag; o Herz, wie ich dich liebe, zeig' die Haine, die Quellen die Bä-che, wo ich stumm und sehnend

ra i.e so spi-rai,
seufte, sehnend seuf

pria di
zte, eh' ich

Tutti.

chie - der ti mer - ce.
bat um dei-ne Huld.

Do - ve
Wo du

Fine. p

fis - so ne' miei ra - i, so spi ran - do al so - spir mi b. mi di
schau - end mir in's Au - ge, sel - ber seuf - zend zu mei - nen Seuf - zern flü - stern

- ce - sti con un sguar-do: pe - - no, ed ar - - do, peno, ed ar - do al par di
sag - test, lieb - - lich bli - ckend: Weh, ich dul - - - de, duld und lei - de gleich wie

Da Capo.

tè, mi di-ce-sti con un sguardo: pe-no, ed ar-do al par di tè, pe-no, ed ar-do al par di tè!
 du! flüsternd sag-test, lieb-lich bli-ckend: Weh, ich dulde gleich wie du, duld und lei-de gleich wie du!

Da Capo.

SCENA III.

MELISSO, BRADAMANTE, RUGGIERO, ed OBERTO.

Oberto.

Mel. Brad. Mel. Oberto.

Ge-ne-rasi guerrieri, deh per pie-ta-de u-diste mai del palladi-no Astolfo? D'A-stolfo? Del cu-gin? Per-chè? E' mio padre Dal nau-
 Sagt, ihr Edlen, mir an, sagt, ich be-schüer' euch, habt ihr ge-hört vom Pa-la-din A-stol-fo? A-stol-fo? Mit-tem Vetter? Wie so? S'ist mein Vater. Aus dem

-fra-gio scampati il ge-ni-tor ed i-o qui-vi ap-pro-dam-mo; e la clemente Al-ci-na ge-ne-ro-sa ne ac-col-se, an-zi do-no-ri col-
 Schiffbruch ge-rettet, bin ich mit dem Er-zeuger jüngst hier ge-stran-det, und gastlich hat Al-ci-na was in Grossmuth em-pfangen, ja auch mit Eh-ren den

Mel.

Brad. (a Melisso)

Oberto.

(plange.)
(wein.)

-mò il mio ge-ni-tor. Che ar-ri-vò poi? (Sa-rà con li al-tri in fe-ra) Più non lo tro-vo, e l'al-ma mia dis-pe-ra.
 Va-ter be-deckt und mich. Was folgte dann? (Er ward zum Thier ver-wandelt.) Gän-zlich ver-schied er, und ich ver-zag' in Kummer.

Andante.

OBERTO.

Bassi.

Pianoforte.

Chi m'in-segna il ca-ro pa-dre? chi mi
 Wer ver-kün-det mir den Va-ter? o wer

rende il ge-ni-tor, per far lie-to que-sto cor? chi m'in-segna il ca-ro pa-dre, per far
 giebt ihn mir zu-rück, und mit ihm der See-le Glück? wer giebt mir zu-rück den Va-ter, und mit

lie - to que - sto cor, chi mi ren - de il ge - ni - tor, chi m'in se - gna il ca - ro pa - dre, per far
ihm der See - le Glück? o wer giebt ihm mir zu - rück, mir zu - rück den theu - ren Va - ter, und mit

lie - to que - sto cor, per far lie - to que - sto cor?
ihm der See - le Glück, und mit ihm der See - le Glück?

cor?
Glück?

Mi ab - ban - do - na la spe - ran - za; langue in
Al - ler Trost hat mich ver - las - sen, kei - nen

p

p

Fine.

me be - la co - stan - za; a - gi - ta - to, a - gi -
Muth weiss ich zu fas - sen, Pein und Qua - len, Pein und

-ta - to è in me la - mor, a - gi - ta - to, a - gi - ta - to è in me la - mor. *Da Capo.*
Qual ist mein Ge - schick, Pein und Qua - len, Pein und Qual ist mein Ge - schick.

SCENA IV.

BRADAMANTE, MELISSO, e RUGGIERO.

Brad. *Mi ra-vi-si, Ruggier, dimmi?*
Kennst du mich nicht, Ruggier, sa-ge?

Rugg. *Il tuo vol-to di Ricciar-do ras sem-bra--*
Mich er-in-nerst an Ricciar-do dein Ant-litz.

Brad. *Io pur son quel-lo, ger-*
Auch bin ich die-ser, der

Rugg. *-ma-no al-la tua ca-ra Bra-da mante. Mi-a? no: (in gan-ni. Io son d'Alci-na a-*
Bru-der dei-ner theu-ren Bra-da man-te. Mei-ner? nein, du irrst dich; ich nenn' Al-ci-na die

Melisso. *mante. Si-gnor, tu senza il*
Mei-ne. O Herr, du oh-ne

Rugg. *brando, e senza sol-do? Servo ad a-*
Schwert, und oh-ne Schild? Die-ner des

Mel. *mor, che va senz'ar-me, e nu-do. Della tua pri-ma fa-ma nulla cu-ri? E la*
Amor, der un-be-waff-net und nackt geht. Du dei-nes ein-stigen Ruhmes so cer-ges-sen? Und der

Brad. *fe-de, che al-la ger-ma-na mi-a di spo-so de-sti? (E' Al-ci-na mia non vien?) Sie-te mo-le-sti.*
Treu-e, die du der theu-ren Schwest-er im Schwur ge-lob-test? (Al-ci-na kommt noch nicht?) Geht, ihr teid la-stig.

Rugg. *(Guardando all'intorno.)*
(Im sich blickend.)

(Violino I. II.)

RUGGIERO. *(a Bradamante.)*
Di te mi ri-do, sem-pli-ce stol-to.
Ha, dei-ner lach ich, thö-richt-er Kna-be.

Bassi. *Alla breve.*

Pianoforte. *mp* *mf* *tr*

(a Melisso)

Sie-guo Cu-pi-do, a-moun bel vol-to, nè sò man-car di fe, nè sò man-car di fe, nè
Die-ner des A-mor, lieb' ich die Holde, und bleib' ihr e-wig treu, ja bleib' ihr e-wig treu, ich

mp *mf* *tr*

p
 sò man - car
 bleib' ihr e -

unis.
 di fe, nè sò man - car di fe. (a Brad.)
 - wig treu, ich bleib' ihr e - - - wig treu. Di te mi ri - do,
 Ha, deiner lach ich,

mf *p*

f
 sem - pli - ce stol - to. Sieguo Cu - pi - do, amo un belvolto, nè
 thü - richter Kna - be. Diener des A - mor, lieb' ich die Holde, und

mf *mp* *mf*

p
 sò man - car di fe, nè sò man - car di fe, nè sò man - car,
 bleib' ihr e - wig treu, ja bleib' ihr e - wig treu, und bleib' ihr treu,

p

nè sò man-car, man-car di fè,
 und bleib' ihr treu, ihr e-wig treu,

unis. *tr*

nè sò man-car, man-car di fè, nè sò man-car, nè
 und bleib' ihr treu, ihr e-wig treu, ihr e-wig treu, und

Adagio. *f*

sò man-car di fè, nè sò man-car di fè.
 bleib' ihr e-wig treu, und bleib' ihr e-wig treu.

colla parte. *f*

Il ca-ro be-ne, che m'in-na-mo-ra, a me non vie-ne? non tor-na an-co-ra? che
 Die theure Schöne, die mir so lieb ist, sie säumt zu kommen, lüsst so mich har-ren! was

Fine.

fà? dov'è? an - cor non tor - - - - - na?
 hält sie fern? lässt so mich har - - - - - ren!

che fà? dov' è? non tor.na an - co - ra? che fà? dov' è?
 was hält sie fern? lässt so mich har - ren! was hält sie fern?

Da Capo.

SCENA V.

ORONTE, MELISSO, e BRADAMANTE.

Oronte.

Qua dun - que ne ve - ni - ste. du - na don.na in - co - stan - te a in - vo - lar - mi l'a -
 Ihr seel hier - her ge - kom - men mir die Gunst zu ent - wein - den et - nes treu - lo - sen

(tira la spada.)
zieht das Schwert.)

Brad.

-mor? Gra - ve è l'of fe - sa - de - ci - da il bran - do sol la ria con - te - sa. Qual in -
Weibes? Schoer ist die Un - bill - ent - schei - den soll das Schwert in die - ser Sa - che. Wei - che

Oronte.

- giu - ria, qual' on - ta ri - ce - ve - sti da noi? La spa - da il di - ca.
Un - bill. wech' Un - recht em - pfingst du von uns? Das Schwert soll es sa - gen.

SCENA VI.

MORGANA, e detti. MORGANA zu den Vorigen.

Morg. (a Brad.) (ad Oronte.)

Io so - no tua dif - fe - sa. Io tua ne - mi - ca. O - spi - te, nol cu - ra - re. E tu su - per - bo! la re - i - na of - fen -
Ich komm' dich zu ver - theid'gen - Dich zu be - feh - den. Ach - te du nicht des Tho - ren! Und du, Ver - weg - ner, hast die Für - stin be -

Brad. **Morg.**

- de - sti. Voglia mo al - tro - ve il piè - Ca - ro, no'l vo - glio: che d'O - ron - te pu - nir sa - prò l'or - go - glio.
- lei - digt. Wohl an, so fol - ge mir - Theu - rer, nicht duld' ich's; dem O - ron - tes wül ich den Trotz ver - lei - den.

Morg.

Io so - no tua dif - fe - sa. Io tua ne - mi - ca.
Ich komm' dich zu ver - theid'gen dich zu be - feh - den.

*) Später so gekürzt.

Allegro.

(Violino I.)

(Violino II.)

Viola.

BRADAMANTE.

Bassi.

Pianoforte.

(ad Oronte.)

E' ge - lo - si - a,
S'ist Ei - fr - sucht.

mf

(a Morgana.)

for.za è da - more,
Glut ist's der Liebe,

(ad Oronte.)

chi il sen - - taf. fan - na, che sen - - tial co - re,
die so - - dich fol - tert, die dich - - durch lo - dert,

(a Morgana.)

p *pp*

(ad Oronte.)
ma quest' è an-co-ra la pe-na mi-a,
doch auch mich selbst quält die glei-che Föl-ter,

(a Morgana.)
ma pur ti-ran -
doch glei-che Flam -

p

con Viol. II concertino.

na, ma pur ti-ran - na la pro-vo in sen, - la
men, doch gleiche Flam - mendurch lo - dern mich, - durch

pro-vo in sen.
- lodern auch mich.

(ad Oronte.)

E'ge-lo-si-a,
'Sist Ei-fer-sucht,

(a Morgana)

for-zaè d'a-mo-re,
Glut ist's der Lie-be,

(ad

ch'il die

mf

Oronte.)

sen taf-fan-na,
so dich fol-tert,

(a Morgana)

che die sen-tial co-re,
dich durchladert,

(ad Oronte.)

ma quest'è an-co-ra la
doch auch michselbst quält die

(a Morgana)

pe-na mi-a,
glei-che Fol-ter,

ma pur ti-ran
dochgleiche Flam-na, ma
men, doch

H. W. 27.

pur ti - ran - na la pro - vo in sen, la pro - vo in sen, la pro - vo in sen, ma
 glei - che Flam - men durch lo - dern mich, durch lo - dern auch mich, durch lo - dern mich, doch

pur ti - ran - na, ma pur ti - ran - na la pro - vo in sen, la
 glei - che Flam - men, doch glei - che Flam - men durch lo - dern auch mich, durch

cresc. mf

pro - vo in sen.
 lo - dern auch mich.

tr

f

Fine.

(ad Oronte.) (a Morgana)

Per un bel volto, che ne vien tol-to, tu me-sto-ge-mi; noi ci sde-gna-mo,
 Ein schön Antlitz, das dir entwandt ward, trägtst schweren Harm du - wir bei-de lei-den -

p

e tut-ti a-mia-mo sen-za mer-cè, e tutti a-mia-mo sen-za mer-cè. *tr* Da Capo.
 wir al-le lie-ben ohn' al-len Dank, wir al-le lie-ben ohn' al-len Dank.

SCENA VII.

ORONTE, e MORGANA.

Oronte. Morg.

Io dun-que Au-da-ce O-ron-te. in te ri-tor-na, e ri-co-no-sci o-mai qual mi
 So soll ich - Ver-reeg'-ner O-ron-tes! geh' end-lich in dich, und fra-ge dich fort-an: wer bin

son. chi tu sei. Vo-glio.e non voglio se-guir quel, che mi pia-ce: puoi tu for-se vie-tar-mi? O-ron-te au-
 ich? wer bist du? Thun o-der las-sen will ich was mir ge-fal-le: woll-test du mir's ver-weh-ren? O-ron-tes, Ver-

Oronte. Morg. Oronte. Morg.

-da-ce! La fè del giu-ra-mento? Lo portò se-co vi-a ra-pi-do il vento. Ma ca-ra, la mia do-glia? A-
 -reeg'-ner! Und dei-nen Eid der Treu-e? Mit hin-reeg raff-ten fort ihn stürmisch die Winde. Und Theure, all mein Kummer - Auf

mar,e dis-a-mar que-sta mia vo-glia. Men va-do O-ron-te, ad di-o. Ti ar-re-sta; o-di, cru-
 Lie-be wof auf Hass steht nun mein Wil-le. Ich geh', O-ron-tes; leb' wohl. Ver-wei-le, hör'mich, o süßs grau-sa-mes Wi-sen.

(parte.)
ad. Oronte.

SCENA VIII.

Camera, che guarda agli
appartamenti di Alcina.
RUGGIERO, che torna dal
cercare; e poi ORONTE.

Raum vor Alcina's Zimmern.
RUGGIERO, vom Aufsuchen
Alcina's zurückkehrend; und
dann ORONTES.

Ruggiero. **Oronte.**

La cer-cin va - no, e la cru-del non tor - na. (Nuo.ro in gan - no si tro - vi: un ge -
Ich such' um - sonst sie; noch kehrt sie nicht zu - rück mir. (Neu - e Täu - schung er - sinn' ich; ein Ver -

- lo - so a - ma - tor all' al - tro gio - vi.) Senti, Ruggie-ro, sen - ti: e cre - di ai sguardi, al - la men - ti - ta fro - de d'Al - ci - na
- schmü - h - ter wird leicht der Trost des an - dern.) Hör - re, Ruggie - ro, hör' doch: magst du den Blicken, magst du den Lü - gen - kün - sten Al - ci - na's

Rugg. **Oronte.**

tu - a? Co - sì fa - vel - la O - ron - te? Co - sì. Tu sol non sai, che chiudon que - ste sel - ve mille a - man - ti in - fe -
trau - en? Und so, so spricht O - ron - tes? Ja, ich. Du weißt denn nicht, dass die - se Wäl - der ber - gen ih - rer Wör - ber wehl

Rugg. **Oronte.**

- li - ci con - ver - si in on - da, in fredde ru - pi, in bel - ve? Io sò ben di quai lac - ci per me la strin - se a - mo - re. Il
tau - send, zu Fels ver - scan - delt, zu kü - h - len Bäu - chen, zu Thie - ren? Ich weiss wohl, wel - che Ban - de an mich die Theu - re fes - sen. Das

Rugg. **Oronte.** **Rugg.**

lac - cio è sciolto. Me sol' am - a e de - si - a. Và, che sei stolto; Ric - ciar - do è li - dol su - o. Già di lui sin - va -
Band ist zer - ris - sen. Mich nur licht und er - seht sie. Geh, du bist thö - richt. Ric - ciar - do ist ihr Ab - gotz. Wandt auf ihn sich ihr

Oronte.

- ghi? Lui so - lo a - do - ra; e per lui can - ge - rat - ti in bel - va an - co - ra.
Blick? Ja, ihn nur ver - ehrt sie, und um ihn wird sie wand - len auch dich noch zum Thie - re.

H. W. 27.

Allegro.

(Tutti)
unisoni.

ORONTE.

Bassi.

Pianoforte.

Musical score for the first system, featuring vocal parts for Oronte and Basses, and piano accompaniment. The tempo is marked *Allegro*. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 18/8. The piano part features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes.

Musical score for the second system, continuing the vocal and piano parts. The piano accompaniment continues with its intricate sixteenth-note patterns.

Viol.

Musical score for the third system, including a violin part and vocal lyrics. The lyrics are in Italian and German. The piano accompaniment continues.

Sem-pli-cet-to! a don-na cre-di? a don-na cre-di? Se la ve-di, che ti
 Gu-te See-le! den Frau-en traust du? denFrauentraust du? Siehst du Ei-ne, die dein

Musical score for the fourth system, including vocal lyrics and piano accompaniment. The lyrics continue in Italian and German. The piano accompaniment features a section with a 4/2 time signature.

mi-ra, che so-spi-ra, pen-sae di: in-gan-nar po-treb-be an-cor, in-gannar,
 achtet, nach dir schmachtet, denk' und sprich: Lug und Trug kann all das sein, Lug und Trug,

in-gan-nar po-treh-bean
Lug und Trug kann all das

-cor, sein, in-gannar potreh-bean.cor.
Lug und Trug kann all das sein.

Simpli-cet - - to! a don-na cre - - di?
Gu-te See - - le! denFrau-en trau-st du?

simpliret to! a don-na cre - di? a don-na cre - di?
gu - te Seele! den Frauen trau-st du? den Frauen trau-st du?
Se la ve-di, Siehst du Ei-ne, se la ve-di. che ti siehst du Ei-nedie dein

tr

mi - ra. che so - spi - ra, pen - sa e di: in - gan - nar po - treb - be an -
 ach - tet, nach dir schmachtet, denk und sprich: Lug und Trug kann all das

- cor, in - gan - nar, in - gan - nar po - treb - be an - cor, in - gan - nar,
 sein, Lug und Trug, Lug und Trug kann all das sein, Lug und Trug,

ingan nar po.treb.be an.
 Lug und Trug kann all das

- cor, po.treb.be ingannar, in - gan - nar po - treb - bean cor.
 sein, ja al.les nur Trug, Lug und Trug kann all das sein.

ritard. *a tempo.*

Qui so-spi-ri
Je-ne Seufzer,

cresc. ***f*** *Fine.* ***p***

la - - sin - ghie - ri, quel - li sguar - di a vol - ger tar - - di,
freund - - lich schmei - chelnd, je - ne Blü - cke, die dich ver - schlän - gen,

men-zo-gne-ri fan co si: senza a-mar
tückisch heuchelnd täuschen dich lie-be-los

Da Capo.

mo-stra-re a - mor, sen-za a - - mar mo-stra - re a - - mor.
mit Lie-bes - schein, lie - be - - los mit Lie - bes - - schein.

Da Capo.

SCENA IX.
ALCINA, e RUGGIERO.

Ruggiero. Alcina.

Ah! in - fe - de - le, in - fe - del! Que - sto è l'a - mo - re! Mio te - so - ro, mio
Ach. Un - ge - treu - e, vol - ler Falsch! Dies ist dein Lie - ben! Mein Ge - lieb - ter, mein

ben, a - ni - ma mi - a! chia mi Al - ci na in - fe - de - le? Sì, che lo sei, cru - de - le. Vã; Ric - ciar - do t'at - ten - de; e - gli a' tuoi
Gut, ein - zi - ge Wö - ne! nennst Al - ci - nen du un - treu? Ja, denn du bist's, Grausa - me. Geh, dein war - tet Ric - ciar - do, der hier er -

Alcina.

prie - ghi qui vol se il piè; qui - vi per te di - mo - ra. Tu ge - lo - so moffen - di. e pia - ci an co - ra.
- schie - nen auf dei - nen Wunsch, der hier um dich ver - wei - let. Dein Arg - wohn ver - letzt mich, doch bleibst du lieb mir.

SCENA X.

BRADAMANTE, e detti. BRADAMANTE zu den Vorigen.

Bradamante.

Re - gi - na; il tuo sog - gior - no quanto di ra - ro ha il mondo ha in se rac - col - to; mail por ten - to maggior è il tuo bel
O Für - stin, dein Haus voll Wun - der hat al - le Schütze der Er - de in sich ver - sammelt; doch das Schönste der Pracht, es ist dein

Alcina. Brad. Rugg.

vol - to. Bello è sol per Rug - gie - ro. E - gli lo mer - ta. Eh' tor - na al patrio li - do, tor - na, Ric - ciar - do. a trat - tar
Ant - litz. Schön al - lein für Rug - gie - ro. Und er ver dient es. Wohl, heim nun zum Va - ter lan - de keh - re, Ric - ciar - do, zum Dienst der

Brad. Alcina. Brad. Alcina. Rugg.

l'ar - me - (In - fi - do) Lascia pri - ma, che sia l'on - da pla - ca - ta. E pie - ta - de. E' do ve - re. E a - mo - re, in -
Wif - fen. (Ver - rü - ther!) Lass zu - vor nur sich den See - sturm be - vänst'gen. - Die ist Mit - leid. Es ist Pflicht nur. 'Sist Lie - be, Un -

Alcina.

- grata. Al - la co - stanza mi - a co - si fa - vel - la il tuo co - re cru - de - le? E pur ti son fe - del, e pur son quella.
- sel - ge! Magst du so ste - te Treue aus schüden - Herzen so grau - sam ver - wunden? Und doch bin ich dir treu, und stets die Gleich.

Andante larghetto.

ALCINA. *Sì: son quel - la! non più bel - la, non più ca - ra a gli occhi*
Ja, die Glei - che! doch nicht schön mehr, nicht mehr rei - zend dei - nem

Bassi.

Pianoforte.

tuoi; ma se a - mar tu non mi vuo - i, in - fe - del, deh! non mio - diar, ma se a - mar tu non mi
Aug! doch wenn du der Lieb' ent - sagst hast, Fal - scher, triff mich nicht mit Hass, doch wenn du der Lieb' ent -

vuo - i, in - fe - del, deh! non mio - diar, in - fe - del, deh! non mio - diar, in - fe - del, deh! non mio - diar.
- sagt hast, Fal - scher, triff mich nicht mit Hass, triff mich Fal - scher, nicht mit Hass, Fal - scher, nicht triff mich mit Hass.

Sì: son quel - la, non più bel - la, non più ca - ra a gli occhi
Treu dir bin ich, doch nicht schön mehr, nicht mehr rei - zend dei - nem

tuoi; ma se a - mar tu non mi vuo - i, in - fe - del, deh! in - fe - del, deh! non mio - diar.
Aug! doch wenn du der Lieb' ent - sagst hast, nicht mit Hass triff, Fal - scher, triff mich nicht mit

.diar, deh! non mio .diar, se a - mar tu non mi vuoi, in - fe - del, deh! non m'o -
 Hass, o nicht mit Hass, wenn der Lie - be du ent - sagt, Fal - scher, triff mich nicht mit

Tutti, e forte.

.diar.
 Hass.

Fine.

Chie - di al guar - do al la fa - vel - la, se son quel - la, dil - loin gra - to al tuo
 Frag' den Blick nur und Wort und Tö - ne, ob ich treu bin, sag's, Un - sel - ger, dei - nem

co - rement i - to - re, che mi vuo - le rin - fac - ciar, dil - loin gra - to, se son quel - la, dil - loin gra - to,
 Her - zen voll von Falschheit, das mich schmäht mit sol - cher Schmach, sag's, Un - sel - ger, ob ich treu bin, sag's, Un - sel - ger,

al tuo co-re men-ti to-re, che mi vuo-le rin-fac-
sag's dem Herzen voll von Falschheit, das mich schmäht mit sol-cher Schmach.

Da Capo.

SCENA XI.

BRADAMANTE, e RUGGIERO.

Bradamante. **Rugg.** **Brad.**

Se ne-mi-co mi fos-si, po-tre-sti peggio far! Ri-val mi sei, to-dio Ricciardo. O-di-i il german di let-to della
Würst mein bit-ter-ster Feind du, was kannst du schliß-res thun? Du bist mein Feind, tief mir ver-hass-ter! Hasses-tu den ge-lieb-ten Bruder der Ver-

Rugg. **Brad.** **Rugg.**

tua Bra-da-man-te! È per-cio t'o-dio an-cor. Per-fi-do a-mante, tu co-sì mi dis-preggi! For-se da-mor va-
lobten Bra-da-man-te! Da-rum auch hass' ich dich noch! Fal-scher Ver-lob-er, du verschmäht mich so schamlos! Treibst dich die Lieb' in

Brad. **Rugg.** **Brad.**

-neggi! In-de-gno a-mante! Che fa-vel-li' ed a-chi? Mira-mi al te-ro: Bradamante co-sì par-la a Ruggiero.
Irr-sinn! Un-schuldig-er Ge-lieb-ter! Ha-usspricht du! und zu wem? Kenne mich Hoch-müth-ger! Bra-da-man-te spricht so, spricht so zu Ruggie-ro.

SCENA XII.

MELISSO, e detti. MELISSO zu den Vorigen.

Rugg. **Mel.**

Bra-da-man-te fa-vel-la? Bra-da-man-te in tal ar-me? Re-i-na, sei tra-di-ta. Eh! non è
Bra-da-man-te steht vor mir? Bra-da-man-te in Waf-fen? Al-ci-na ist ver-ra-then. Al-dies ist

Brad. **Mel.** **Rugg.**

quel-la. Si: va del-la tua ma-ga, a'è-spor-mi all'i-ra. Rug-gier, non la scol-tar. Sò, che de-li-ra.
Täu-schung. Ja geh, geh zu der Zaub-ri-n, mich ihr zu op-fern. Rug-gier, nicht hör' auf ihn. Spricht er doch Wah-heit!

(Violino I.)
 (Violino II.)
 Viola.
 RUGGIERO.
 Bassi.
 Pianoforte.

La boc-ca va-ga, quell' oc-chio ne-ro, lo sò, tim-pia-ga; ma è fi-da an-
 Das süs-se Münd-chen, das schwar-ze Au-ge, ich weis, ent-zückt dich, doch mir treu noch

p dolce

-co-ra; chi ün-na-mo-ra per te non è. La boc-ca va-ga, quell' oc-chio ne-ro,
 ist sie; die so be-rückt dich, ist nicht für dich! Das süs-se Münd-chen, das schwar-ze Au-ge,

lo sò, tim-pia-ga, si, ma no per te non è, ma è fi - - da an - - co - ra, per te non è,
 ich weiss, ent-zück-et dich; doch die be-rück-et dich, mir treu stets ist sie, und nicht für dich,

per te non è; und nicht für dich;
 la boc-co va - ga, quell' oc - chio ne - ro,
 das süs - se Münd-chen, das schwar-ze Au - ge,

lo sò, tim-pia-ga, ma è fi - - da an - - co - ra, chi tin - na - mo - ra non è per te;
 ich weiss, ent-zückt dich, doch treu mir ist sie: die so be - rückt dich, ist nicht für dich;

la boc - ca va - ga, quell' oc - chio ne - ro, lo sò tim - pia - ga, sì, ma no per te non è, no, no, per te non
 das süs - se Mädchen, das schwarze Au - ge, ich weiss, entzückt dich, doch die be - rücket dich, nein, nein, ist nicht für

è, ma è fi - da an - co - ra, per te non è, per te non è.
 dich, nein, ist noch treu mir, und nicht für dich, und nicht für dich.

ritard. *a tempo.*

Và, che sei stol - to; can - gia pen - sie - ro! Pia - ce quel vol - to, ma dat - ti pa - ce, ma dat - ti
 Komm, sei kein Thor du; schlag's aus dem Sinn dir! diess Aug' be - stach dich; doch gib zur Ruh'dich, doch gib zur

mp

pa - ce, non è per te, non è per te, non è per te, v à, v à, stolto, v à, v à, che sei stol - to.
 Ruh'dich, für dich ist's nicht, ist nicht für dich, ist nicht für dich, komm, komm, Thor du, komm, komm, sei nicht thörricht.

v à, no, no, non è per te, no, no, non è per te, ma dat - ti pa - ce, non è per te.
 komm, denn sie ist nicht für dich, denn sie ist nicht für dich, gib dich zur Ruh, sie ist für dich nicht.

Da Capo.

SCENA XIII.

MELISSO, e BRADAMANTE.

Melisso. Bradamante. (Melisso parte.)
Melisso ab.

A quai stra ni pe ri gli nè spo ne il tuo par lar. Nell'al trui mal, fa ci le è il dar con si gli.
Wrl chen ar gen Ge fuh ren setzt uns dein Plaudern aus. In fremder Noth hast du es leicht zu ra then.

SCENA XIV.

BRADAMANTE, e MORGANA.

Morgana.

Fug gi, cor mi o, ti af fret ta! Al ge lo so Rug gie ro con ces se al fin fin na mo ra ta ma ga in
Flie he von hin nen, und ei lig! Dem er bos ten Rug gie ro ward zu ge sagt von der be thür ten Zaub rin, zum

Brad.

bel va di can giar ti. Va lo ri tro va, e di gli che Al ci na non de si o, che a mar la non sa prei:
Thier dich zu ver wan deln. Geh ihn zu fin den; und sag ihm, dass ich Al ci nen flie he, dass ich von ihr nichts will.

Morg. Brad. (Le dà la mano, e poi parte.)
Reicht ihr die Hand und geht.

che ar do per al tro vol to. Io vo lo, è il mi o. Dia fin gan no ri sto ro al mio gran duo lo.
dass and rer Reiz mich fes selt. Ich flie ge. Mein ist er! Schaffe Trug mir Er ret tung aus die sem Jam mer.

SCENA XV.

ALCINA sola.

Ti ranna ge lo si a dell'a ma to Rug gier tor menta il co re, e pur so lo per lui mi strug ge a mo re.
Die blin de Ei fer sucht hat dem hol den Rug gier das Herz ver wandet, und doch ein zig um ihn ver schmachte in Lieb lich.

*) zuerst so. Morg. Brad. Morg. Brad.

vol to. È forse il mi o? Sì. Me be a ta! E van ne ad Al ci na, co' prieg hi fi, ch' un si fi do a man te a te non
fes selt. Ist es der mei ne? Ja. Ich Be glück te! Und et le zu Al ci nen, sie zu be schwören, dass den treu dir Ge wöh ten sie nicht dir

Morg. Brad. (Brad. parte.)
Brad. ab.

nie ghi. A lei ri vol go il pie de; e sa rai mi o? Tel giu ro. Ec co la fe de.
weig re. Ich et le sie zu su chen; und du wirt mein sein? Ich schwör es. Hier ist mein Hand schlag.

Segue Aria
di MORGANA.
"Tornami"
pag. 51.

Allegro.

(Violini e Oboe unisoni.)

(Viola.)

ALCINA.

(Bassi.)

Allegro, ma non troppo.

Pianoforte.

Viol. *p*

Tor - na - mia vagheg - giar,
 Kehr' ach, in meinen Arm!

mp

te so - lo vuol a - mar quest' a - ni - ma fe - del, ca - ro mio be -
 dir nur treu in nig warm weih' ich mein gan - zes Sein, dir all' mein Stre -

mf

Oboe colla parte.

- ne, ca - ro! tor - na - mia va - gheg - giar,
 - ben, Theu - rer! kehr' ach, in meinen Arm!

mf

52

tor - na - mia va gheg - giar,
kehr'ach, in meinen Arm!

mp

te so - lo vuol' a - mar, te so - lo vuol' a - mar quest' a - ni - ma fe -
dir nur treu in - nig uarm, dir nur treu in - nig uarm weih' ich mein ganzes

del, caro mio be - ne! te so - lo vuol' a - mar
Sein, dir all' mein Stre - ben, dir nur treu in - nig uarm

senza Oboe.

quest' a - ni - ma fe del, ca - ro
weih' ich mein gan - zes Sein, dir all'

con l'Oboe.

mio be - ne, ca - ro, ca - ro mio be - ne.
 mein Stre - ben, Theu - - - - - rer, dir all mein Stre - ben.

senza Oboe.
ritard. a tempo.
colla parte.

Tutti.

(Viol.)

Fine.

Già ti do na il mio cor, già ti do na il mio cor: fi - do sa - rà il mio a - mor; mai ti sa - rò cru -
 Stets schlug nur dir dies Herz, stets schlug nur dir dies Herz, treu dir in Lust und Schmerz; nie kann ich gram dir

- del, ca - ra mia spe - ne, mai ti sa - rò cru - del, fi - do sa - rà l' mio a - mor,
 sein, mein süs - ses Le - ben, nie kann ich gram dir sein, treu dir in Lust und Schmerz,

Da Capo.

mai ti sa - rò cru - del, ca - ra mia spe - ne, ca - ra mia spe - ne.
 nie kann ich gram dir sein, mein süs - ses Le - ben, mein süs - ses Le - ben.

Da Capo.

Fine dell' Atto Primo.

ATTO SECONDO

SCENA PRIMA

Ricca e maestosa sala del palazzo
incantato di Alcina.
RUGGIERO, e poi MELISSO nella forma
di ATLANTE, che lo aveva educato.

Ein glänzender Saal im Zauberpalast
der Alcina.
RUGGIERO, und dann MELISSO in der Gestalt
ATLANTE'S, von dem Ruggiero erzogen war.

Largo.

(Violino I.)

(Violino II.)

(Viola.)

RUGGIERO.

(Bassi.)

Pianoforte.

Largo.

Col ce lar-vi-a chi va maun mo-men-to, ca-re lu-ci, cru-de-li voi sie-te, cru-
Ihr ver hüllt euch vor ihm, der euch nachseht; hol-de Au-gen, wie seid ihr so grau-sam, acie

-de-li voi sie-te! lo vi cer-co, lo vi cer.co, e pur voi mi to-glie-te il con-
seid ihr so grau-sam! Ich ver-schmache, ich ver-schmache, und ihr, ach, versagt mir den be-

ten-to, la spe.me d'unsguardo, la spe.me d'unsguar - do, io vi cer - co, e pur voi mi to -
 -see.lendenTrostei - nes Blickes, den Trostei - nes Bli - ckes, ich ver.schmache, und ihr, ach, ihr ver.

Melisso.
 -glie - te il conten-to, la spe.me d'un sguar... Ta - ci, ta - ci, co.dardo, ri.mi.ra il mio sem.bian.te, ed ar.ros si.sci in
 -sagt mir den be.see.len.denTrostei - nes Bli... Schweiße, schweiße, du Feigling! blick' her mir in mein Ant.litz und er - rö.the beim

Rugg. Mel. Rugg (vuol abbracciarlo) Mel.
 ri.ve.de.re At.lante. Oh! de primi anni mie.i fe.de.le e.du.ca tor - Menti. Tab. brac.cio. Van.ne lunge: io ti
 Wie.der.sehn At.lan.te's. O mei.ner er.sten Jah.re ge.treu.er Füh.rer du - Lüg.ner. Ge.stat - te - Blei.be fer.nel ich ver.

Rugg.
 scaccio, mol.le, in. fa - me Rug.gie - ro. Co - sì tu cor.rì - spondi a tan.ti miei per te sof.fer.ti af.fan.nit A -
 -ach - te die - sen Schwächling Rug.gie - ro. Denkt du so zu ver.gel - ten ad - le die Last die ich um dich ge - tra - gen? Die

Mel. Rugg. Mel. Rugg. Mel.
 -mor - do - ve - re - E poi? Cor.te - si - a - di - gen.til - Se.gui. Pie.ta - te - Ti ar -
 Pflicht - die Lie - be - Was mehr? Zar.te Ach - tung - für - das Weib - Wei - ter, Und Mit - leid - Du

Rugg.

-re - sti, e ti con - fon - di? Da - mor vi - le guer - rie - ro: è que - sto del - la glo - ria il bel sen - tie - ro? Un
sto - ckest, und stehst be - schämt? Im Dienst A - mor's ver - ein - ken - ist dies des Hel - den ruh - mes glor - rei - che Renn - bahn? Das

Mel.

fa - to - Questain di - to o - ra ti po - ni, ve - ra - ce gemma; e se più a me non credi, mi - ra, Ruggiero, e la tua in - fa - mia ve - di.
Schicksal - Die - sen Ring hier leg' an den Finger, den Stein der Wahr - heit; und da mir du nicht mehr glaubest, sieh hier, Ruggie - ro, und blick auf dei - ne Schande.

Non così tosto Melisso porge a Ruggiero l'anello, stato già d'Angelica, che la sala tutta si cangia in luogo orrido, e deserto. Melisso in tanto riprende la sua prima forma.

Melisso legt den (früher Angelica gehörenden) Ring an Ruggiero's Finger, worauf sich die Halle plötzlich in eine grause Wildniss verwandelt, und nimmt dann seine frühere Form wieder an.

Largo.

(Violini.)

RUGGIERO.

(Bassi.)

Pianoforte.

Largo, ma non adagio.

Qual por - ten - to, qual por - ten - to mi ri - chia - ma la mia
Welch ein Wunder, welch ein Wun - der ruft zu - rü - ck mir mei - nen

men - te a ris - chia - rar? qual por - ten - to mi ri - chia - ma, mi ri - chia -
Geist zum kla - ren Licht? welch ein Wun - der ruft zu - rü - ck mir, ruft zu - rü - ck

- - ma la mia men - tea ris - chia - rar, la mia men - tea ris - chia - rar!
 — mir mei - nen Geist zum kla - ren Licht, mei - nen Geist zum kla - ren Licht!

Da Capo
il
Ritornello.

Ruggiero. Melisso. Rugg. Mel.

At - lan - te, do - ve sei? Io quel sem - biante pre - si per li - be rar - ti. Ah! Bra - da man - te! A te ap - pun - to mi
 At - lan - te, schwand er weg? Ich kam, wie Er ge - stal - tet, dich zu er ret - ten. Ach, Bra - da man - te — Von ihr ge - sen - det er -

Rugg.

man - da - Or van - ne ad Al ci - na. dil - le - pur, che Rugg gie - ro più non l'a - ma; ch'el mio co - re ha tra - di - to, e la mia
 - schien ich - So ei - le zu Al ci - na; sag ihr kühn, dass Rugg gie - ro ihr ent - sa - ge, dass mein Herz sie be - rückt hat, ent - rückt den

Mel. Rugg.

fa - ma. Il tuo sde - gno fia ca - ro a Brada - man - te. Di a que - sta, che l'a - do - ro - che bramo - e che far degg
 Ruhm mir. Die - ser Zorn sei das Lab - sal Bra - da - man - te's. Sa - ge die - ser, dass ich in - nig - sie lie - be - und was bleibt zu

Mel.

i - o? O - ra ri - ve - sti tut - te pri - a l'ar - me u - sa - te; ma ta - ci con Al - ci - na, e fingi il primo a - mo - re, il pri - mo
 thun dann? Ei - lig er - grei - fe dei - ne alt - be - wä - re - ten Waf - fen. Doch schweige vor Al - ci - na, und zeig' ihr glei - che Lie - be im glei - chen

vol - to. Mo - stra de - sio di cac - cia, co - sì fu - ga, e sa - lu - tea te pro - cac - cia.
 Ant - litz. Heuch - le den Wunsch zu ja - gen: so lass Flucht uns, so die Ret - tung uns be - ret - ten.

Larghetto andante.

(Violini.)

MELISSO.

(Bassi)

Pianoforte.

p

Pen-sa a chi ge-me dà-mor pia ga-ta, e sem-pre te-me ab-ban-do-
 Denk wie sie kla-get in Lie-bes-schmerzen, mit ban-gem Her-zen ver-las-sen

p

- na-ta, ab-ban-do-na-ta, cru-del da-te, da-te, cru-del, ab-ban-do-na-ta, cru-del da-
 za-get, ver-las-sen za-get, von dir ver-schmäh't, von dir ver-schmäh't, ver-las-sen za-get, von dir ver-

6

mf

p

te, cru-del da tel pen.sa a chi ge - me da - morpia.
 -schmägt, ver.schmägt von dir! denk wie sie kla - get in Lie.bes.

tr *(tr)* *mf* *p*

- ga - ta, e sempre te - me ab.ban.do na - ta, ab.ban.do.na - ta, cru.del da
 - schmer.zen, mit ban.gem Her - zen ver.las.sen za - get, ver.las.sen za - get, von dir ver -

te, cru.del da te, cru.del da te, cru.del da te, ab.ban.do.na -
 -schmägt, verschmägt von dir, verschmägt von dir, verschmägt von dir, ver.las.sen za -

- ta, cru.del da te, cru.del, cru.del da te.
 - get, ver.schmägt von dir, verschmägt, verschmägt von dir.

Adagio. *f*

ritard. *a tempo.*
mf *tr*

Torna ad a marla,
O gib aufs neue

p

mp

Fine.

e la con-so-la,
Lieb' ihr und Treue,

nè me.sta e so-la co-si la-sciar-la sen-za mer.cè; torna ad a-
dass nicht im Schauer ein-sa-mer Trauer ihr Herz ver-geht; o gib auf's

-mar-la, e la con-so-la, nè me.sta e so-la co-si la-sciar-la sen-za mer.cè.
neu-e Lieb' ihr und Treu-e, dass nicht im Schau-er ein-sa-mer Trau-er ihr Herz ver-geht.

mf

Dal Segno.

SCENA II.

RUGGIERO, e BRADAMANTE.

Bradamante. Qual' o dio in giu sto con tro me? Per do na: vin se la mia ra gion, for za d'in can to. Fin' o ra va neg
Wie traf mich un ge recht dein Hass! Ver gib mir; mir ward der Geist be rückt ganz durch Be zaub rung. Bis jetzt war ich be

Rugg.

Brad. -giai: ec co a me tor no: rompo l'in degno lac cio. e se ri val mi sei, il tuo cru del de stin piango, e t'abbraccio. Ed è
-strikt: frei bin ich wie der. Sich mich das Joch zer bre chen: und lieb st du sie gleich mir, be klag' ich dein Ge schick wei nend, vol ler Mit leid. Du er

Rugg. ver mi rammem tri? Sì. Ah! fos se te co an co ra l'a do ra ta mia spo sa, tua so rel la. Ruggi non mi co
-kennst nun mich wie der? Ja. Wä re mit dir nur sie auch, mei ne theu re Ver lob te, dei ne Schwester. Rug gier, du kennst mich

Rugg. no sci? e pur son quella. Nu mi: è ver? Brada mante: Ma Bra da man te? e co me? Un nuo vo in can to sì,
noch nicht? ich bin sie sel ber. Güt ter! ist's wahr? Bra da man te! Doch Bra da man te in Wahr heit? ein neu es Zau ber werk

che d'Alci na è que sto. Non la vria nò tac ciu to chi mof fer se il bel do no. Va, in si dio sa ma ga, del
fürcht'ich von Al ci nen. Wie häu er sie ver heimlicht, der sie wie der mir schenkte! Fort, rän ke vol le Zaub rin! du

Brad. la mia donna a ma ta tu men tir vuoi la forma, e la fa vel la. Cru del tu mi dis cac ci, e pur son quella.
willst mich neu be rü cken in Ge stalt der Ge lieb ten, in ih rer Spra che. So treib st du grau sam fort mich, die doch die Del ne.

Allegro.
unis.

(Violino I, II)
(Viola.)
BRADAMANTE
(Bassi.)

Allegro.

Pianoforte.

Vorrei ven-di-car-mi del per-fi-do
Mich dür-stet nach Rach in des Treulo-sen

cor, vor-rei ven-di-car mi,
Blut, mich dür-stet nach Ra che,

a-mor dammi lar-mi m'appresta il fu-for,
mich woff-ne die Lie-be, mich rü-ste die Wuth,

H. W. 27.

unis.

m'appresta il fu - ror.
mich rü - ste die Wuth.

Vor - rei ven - di car mi,
Mich dür - stet nach Rache,

vor - rei ven - di - car - mi,
mich dür - stet nach Ra - che,

vor - rei ven - di - car - mi,
mich dür - stet nach Ra - che,

unis.

a - mor dammi lar mi, m'appre - sta il fu -
mich woff - ne die Liebe mich rü - ste die

Larghetto.

Viol. I.

Viol. II.

Sei bar. baro in gra - to, ver chi per te lan - gue; ma pren - di, spie - ta - to, se vuoi an - che il mio
 Un. dank bar ver - folgst du, die blind dir er - ge - ben; doch g'nügt nur mein Tod dir, so sei's, nimm auch mein

Larghetto.

san - gue, se vuoi an - ch'il mio san - gue.
 Le - - - - - ben, so sei's, nimm auch mein Le - - - - - ben!

Da Capo.

SCENA III.

RUGGIERO.

Chi sco - pre al mio pen - sie - ro, se tra - di - to pur son, o so - do il ve - ro?
 Wir sagt mir, wer ent - hüllt mir, ob Ver - rath mich be - droht, ob Wahr - heit ich hör - te?

Andante larghetto.

(Violino I.)

(Violino II.)

(Viola.)

RUGGIERO.

(Bassi.)

Pianoforte.

Mi lu. sin. gail dol. ce af. fet. to con la. spet. to
 Mich be. rü. cket süs. se Sehnsucht mit dem Bil. de

del mio be. ne. Pur chi sà? te. mer con. vie. ne, chemin. gan.
 der Ge. lieb. ten; doch mir bangt, das mich aufs neu. e blinder Wahn

nia. man do an. cor.
 der Lie be täuscht.

Mi lu - sin - gail dol - ce af - fet - to con la - spet - to del mio be - ne - Purchi sà? te - mer con - vie - ne,
 Mich be - rü - cket süs - se Sehnsucht mit dem Bil - de der Ge - lieb - ten; doch mir bangt, das mich auf's neu - e

che min - gan ni, che min - gan - ni a man - do an - cor,
 blinder Wahn, blinder Wahn der Lie - be täuscht,

che min - gan - ni a man - do,
 blinder Wahn der Lie - be,

Adagio.
 che min gan - nia mando ancor.
 blin - der Wahn der Lie - be täuscht.

Fine.

Ma se quel - la fos - se mai che a - do - rai, e lab - ban - do - no; in - fe - de - le, in - gra - tio so - no,
 Doch wenn sie's in Wahr - heit wär; die Fer - lobte, und ich verstieß sie, trifft die Schmach mich treulo - sen Un - danks.

tr
(p) *tr*
(p) *tr*
tr
tr

Adagio.
 son cru - de - le e tra - di - tor, son cru - de - le e tra - di - tor.
 trifft die Schmach mich des Fer - raths, trifft die Schmach mich des Fer - raths.

Dal Segno.

SCENA IV.

Luogo, che conduce ai giardini reali,
con statua di Circe nel mezzo, che
cangia gli uomini in fiere.
ALCINA, e poi MORGANA.

Platz vor den königl. Gärten; in
der Mitte die Statue der Circe, wel-
che Menschen in Thiere verwandelt.
ALCINA, und dann MORGANA.

Alcina.

Sac-que-ti il rio so-spet-to, che tor-men-ta il mio ben. Ve-sta Ric-ciar-do fe-ri-na
Es-stil-le sich der Arg-wohn, der den Theu-ven so quält. Tra-ge Ric-ciar-do den Balg des

spo-glia. O voi te-mu-te lar-ve, al no-to im-per scen-de-te. A te, fi-glia del so-le, por-goi miei prieghi u-
Wald-thiers! Oh ihr furchba-re Gei-ster, er-scheint bei mei-nem Ru-fe! Zu dir, Toch-ter der Son-ne, send' ich ge-wohn-te Ge-

Morg.

Alcina.

-sa-ti- An-cor per po-co so-spen-di il suon di ma-gi-che pa-ro-le! Impor-tu-na: mi ar-re-si?
-be-te-- Für ei-ne Wei-le halt ein den Spruch der ma-gi-schen Be-schü-rung! Un-ver-schäm-te! du hemmst mich?

SCENA V.

RUGGIERO, e detti. RUGGIERO zu den Vorigen.

Morgana. (a Ruggiero.)

Alcina.

Rugg.

E la tua pa-ce, con tanta crudel-tà com-prarsi de-e? Ca-ro ti vuol ap-pagar. Ciò ba-sta, Al-ci-na, più non chie-de il mio a-
Willst dei-nen Frieden mit sol-cher Grausamkeit du dir er-kaufen? Theurer, ich will dei-nen Frieden. Dies ge-nügt mir, Al-ci-na: mehr ver-langt nicht dies

-mor.Veg-goa tai se-gui, che Ric-ciar-do non a-mi. Or pa-go so-no: e se fù mio ri-va-le, io li per-do-no.
Herz. Seh' ich doch klar nun, dass Ric-ciar-do dir fremd ist. Ich bin be-ru-ligt: wenn um dich er mir Nöid trug, sei ihm ver-ge-ben.

Andante.

Violino
obligato.Viol. I. Oboe I.
Viol. II. Oboe II.

Viola.

MORGANA.

Bassi.

Pianoforte.

Andante con moto.

mf *più f* *mf*

Flute part with trills (tr) and piano accompaniment.

senza Oboe.

(a Ruggiero.)

A - ma, so - spi - ra, ma non ti of - fen - de, a - ma, so - spi - ra, ma non ti of - fen - de; da mor si ac - cen - de, ma non per te,

Wahr ist's, er schmachtet, dich darfs nicht kränken, wahr ist's, er schmachtet dich darfs nicht kränken; in Sehnsucht glüht er, doch nicht nach dir!

(ad Alcina.)

Tutti.

(a Ruggiero.)

ma non per te. doch nicht nach dir.

A - ma, so - spi - ra, ma non ti of - fen - de, Wahr ist's, er schmachtet, dich darfs nicht kränken,

(ad Alcina.)

a - ma, so - spi - ra, ma non tol - fen - de; da - mor sàc - cen - de, da - morsàc - cen
 wahr ist's, er schmachtet, dich darfs nicht krän - ken; in Sehnsucht glüht er, in Sehnsucht glüht

de, ma non per te, da - morsàc - cen - de,
 er, doch nicht nach dir, in Sehnsucht glüht er,

tr. *tr.* **Tutti.** *f*

ma non per te, da - mor sàc - cen - de,
 doch nicht nach dir, in Sehnsucht glüht er,

ma non per te, ma non per te, da mor sac - cen - de, ma non per te. A - ma, so - spi - ra, ma non tof - fen - de;
 doch nicht nach dir, doch nicht nach dir, in Sehn - sucht glüht er, doch nicht nach dir. Wä - hr ist, er schmachtet, dich darf's nicht kränken;

(a Rugg.)

(ad Alcina.)
 da - mor sac - cen - de, ma non per te.
 in Sehn - sucht glüht er, doch nicht nach dir.

Tutti. *f*

ad libitum. *f* Tutti.

Pe - na, ma chie - de da me con - for - to, pa - ce da me, pe - na, ma chie - de da me con - for - to,
 Liebt er, so sucht er bei mir nur Labsal, Ruhe bei mir, liebt er, so sucht er bei mir nur Lab - sal,

pe - na, ma chie - de da me con - for - to, pa - ce da me, pa -
 liebt er, so sucht er bei mir nur Labsal, Ru - he bei mir, Ru -

- ce da me, pa - ce da me, pa - ce da me,
 - he bei mir, Ru - he bei mir, Ru - he bei mir.

Da Capo.
Adagio.
ritard. (parte.)
ab.
Da Capo.

SCENA VI.

ALCINA, e RUGGIERO.

Alcina. Rugg.

Non scor-go nel tuo vi-so il con-ten-to di pri-a. Di: che ti of-fen-det. U-na o-
 Ich seh auf dei-ner Stir-ne nicht die Hei-tre wie vor-mals. Sprich, was ver-stört dich? Nach

Alcina. Rugg.

-zio-sa vir-tu-te or mi fi-penale. Pen-sa a go-der- Con-ce-di-mi, o re-i-na, al-men, che nel mio s-bergo fac-cia
 rüst'-ger Be-we-gung fasst mich die Lust an. Le-br der Freude! Ge-stat-te mir o Für-stin, dass ich im Kleid der Waf-fen mich des

Alcina.

guer-ra al-le fie-re, per rav-vi-var lo spir-to mio lan-guen-te. Al tuo vo-ler sem-pre su-ni mia men-te. Van-ne;
 Waid-uerks er-freu-e, zu er-zi-schen den Muth der schlaff da hin weikt. Nach dei-nem Wunsch füg-te sich stets mein Wil-le. Ge-he:

ma sia per po-co: ma pen-sa al mio mar-ti-ro, Te-mo: par-tir ti la-scio, e ne so spi-ro.
 doch weill' nicht lan-ge, und denk' wie ich mich quä-le. Schrec-ker nur lass ich dich schei-den, in Furcht und Za-gen.

Andante.

Flauto I. II.
 Violino I. Oboe I.
 Violino II. Oboe II.
 Viola.
 RUGGIERO.
 Bassi.

Andante con moto.

Pianoforte.

Mio bel te - so - ro, fe - del son i - o, al bencheado - ro, all' i - dol
 Dem theuren Wē - sen, das ich er - le - sen, bin ich er - ge - ben, ihr weih' ich

Viol. I senza Oboe.
 Viol. II senza Oboe.

mi - o promet - to fè, all' i - dol mi - o promet - to fè, (ma non a te.)
 Le - ben, Treu' ihr und Pflicht, ihr weih' ich Le - ben, Treu' ihr und Pflicht (dir a - ber nicht!)

Mio bel te - so - ro, fe - del son i - o, al bencheado - ro, all' i - dol mi - o pro - met - to fè,
 Dem theu - ren Wē - sen, das ich er - le - sen, bin ich er - ge - ben, ihr weih' ich Le - ben, Treu' ihr und Pflicht,

pro-met-to fè, al ben-cha-do-ro, all i-dol mi-o pro-met-to fè; mio bel te-so-ro,
 Treu' ihr und Pflicht, bin ich er-ge-ben, ihr weih' ich Le-ben, Treu' ihr und Pflicht, dem theu-ren We-sen,

fe-del son i-o, all' i-dol mi-o, al ben-cha-do-ro,
 das ich er-le-sen, bin ich er-ge-ben, ihr weih' ich Le-ben,

all' i-dol mi-o pro-met-to fè, (ma non a te,) all' i-dol mi-o prometto fè.
 ihr weih' ich Le-ben, Treu' ihr und Pflicht, (dir a-ber nicht!) ihr weih' ich Le-ben, Treu' ihr und Pflicht.

Tutti.
Tutti.

mf

Fine.

Il caro amante non siegue il pie. de, e fi. do resta, (ma non con te.)
 Wer fest in Lie. be, bleibt auch geschie. den, treu unabwendig (nicht a. ber dir.)

con chi li chie. de costante, e me. sta pace e mer. ce; il caro amante non siegue il piede, e fi. do res. ta, (ma non con te.)
 ihr, die ihm hold ist, treu und bestän. dig, ein. zig nur ihr; wer fest in Liebe, bleibt auch geschieden, treu unab. . wendig (nicht a. ber dir.)

Adagio. *Da Capo.*

con chi li chie.de co - stan - te, e me - sta pa - ce e mer - cè, pa - ce e mer - cè.
 ihr die ihm hold ist, treu und be - stän - dig, ein - zig nur ihr, ein - zig nur ihr.

ritard.

SCENA VII.

ALCINA, ed OBERTO.

Oberto.

Alcina.

Re - i - na; io cer - co in va - no l'a - ma - to ge - ni - to - re! Spe - ra, O - ber - to, e stà
 O Her - rin, ver - ge - bens such' ich den viel - ge - lieb - ten Va - ter! Mu - thig, O - ber - to; nicht ver -

Oberto.

Alcina.

Oberto.

lie - to. Oh Dei! non pos - so. Il ri - so, il bri - o, la gio - ia, qui t'in vi - ta a go - der. Tut - to mi an -
 - za - ge. Für - wahr, ich kann nicht - Nur Freu - de und Won - ne und Lust nur läßt dich hier zum Ge - nuss. Al - les ist

Alcina.

Oberto.

Alcina.

Oberto.

- no - ja. Di - spon de miei te so - ri. Io non li cu - ro. Al mio ma - ter - no a - mo - re co - sì mal cor - ri - spon - di? Sem - pre
 Qual mir. Sei dein was ich be - si - tze. Al - les ist Last mir. Die müt - ter - li - che Lie - be willst du so mir ver - get - ten? Stets dir

Alcina.

gra - to ti sa - rò, se m'in - segui il ge - ni - to - re. (Mi fa pie - ta - de; or si lu - sin - ghi.) A - scol ta; ve - drai in
 dank - bar werd' ich sein, zeigst die Spur du mir des Va - ters. (Er weckt mein Mit - leid; täusch' ihn die Hoff - nung.) So hö - re; bald siehst du

Oberto.

bre - ve il tuo pa - dre, io tel pro - met - to. Co - min - cia a re - spi - rar l'a - ni - ma in pet - to.
 wie - der dei - nen Va - ter; nim - m mein Ver - spre - chen. Die See - le ach - met auf tief mir im Bu - sen.

Andante allegro.

Tutti.

Viola.

OBERTO.

Bassi.

Pianoforte.

Viol. senza Oboe.

Trà speme e ti - more mi pal - pi - tail co - re, nè sò ben an - co - ra, sè gio - iao do - lor,
 Von Hoffnung und Zagen erbebt mir das Herz; ich weiss nicht zu sa - gen, ist's Freud' o - der Schmerz,

Tutti.

sè gio - iao do - lor, sè gio - iao do - lor.
 ist's Freud' o - der Schmerz, ist's Freud' o - der Schmerz.

Viol. s. o.

Trà speme e ti - more mi pal - pi - tail co - re, nè sò ben an - co - ra, sè gio - iao do -
 Von Hoffnung und Zagen erbebt mir das Herz; ich weiss nicht zu sa - gen, ist's Freud' o - der

lor, nè sò ben an co-ra, s'è gioia o do lor, nè sò ben an co-ra, s'è gioia o do.
 Schmerz, ich weiss nicht zu sa-gen, ist's Freud' o-der Schmerz, ich weiss nicht zu sa-gen, ist's Freud' o-der

Adagio.

Tutti.

lor.
 Schmerz.

Fine.

Spun-tar la mia stel-la già par-mi più bel-la; mi mo-stra lau-ro-ra del gior-no il splendor, del giorno il splen-dor,
 Neu auf-geht mein, Stern nun, der glanz-hell mir lacht, mir kün-det Au-ro-ra des Ta-ges gold-ne Pracht, des Ta-ges gold-ne

mp

Dal Segno. Segno

-dor,
 Pracht, mi mo-stra lau-ro-ra del gior-no il splen-dor.
 mir kün-det Au-ro-ra des Ta-ges gold-ne Pracht.

Dal Segno. Segno

SCENA VIII.
ORONTE, ed ALCINA.

Oronte.

Re - i - na, sei tra di - ta. Con se - gre - to con si - glio deg - li o - spi - ti mal va - gj a fug - gir s'ap - pa -
 Ge - biet - rin, man ver rüh dich! Im ge - hei - men Ver ständniß mit den un - sei - gen Fremden hat zur Flucht sich be -

Alcina.

Oronte.

Alcina.

- rec - chia il tuo Ruggie - ro. Nu - mi! che in - tendo O - ronte! e que - sto è ve - ro? Pur troppo: ed - O - ra in - ten - do
 - rei - tet dein Freund Ruggie - ro. Göt - ter! was hör' ich O - ron - tes! ist die - ses Wahr - heit? Zu wahr - nur, und - Ha, nun ver - steh ich.

per - chè l'ar - me ve - sti; cru del, sper - giu - ro! di lui, di lor, far - ne ven - det - ta io giu - ro.
 dass die Waf - fen er nahm; Ver rath und Mein - eid! so ihn, wie sie, seih' ich der Ra - che - ich schüh'r' es!

Andante larghetto.

(Violino I.)

(Violino II.)

(Viola.)

ALCINA.

(Bassi.)

Andante larghetto.

Pianoforte.

Ah! mio cor! scher-ni-to se-!
 Ah, mein Herz! verschmäht denn bist du! Stel-le!
 Ster-ne!

pp

De-i! Nu-me d'a-mo-re! tra-di-to-re! t'a-mo tan-to; puoi lasciar-mi so-la in
 Himmel! du Gott der Lie-be! ha, Fer-rä-ther! so dich lieb't'ich, und du lässtest mich ein-sam

pian-to, oh De-i! puoi la-sciar-mi oh Dei! per-chè?
 jam-mernd! o Göt-ter, ein-sam jammernd, o war-um?

t'a - mo tanto! puoi la - sciar - mi so - la, so - la, so - la in pianto, puoi la -
so - dich lieb'ich! und du lässtest mich einsam, einsam, einsam jammern, und du

- sciar - mi, oh Dei! per - chè? Ah! mio cor! scherni - to
läs - sest mich, o war - um? Ach, mein Herz! verschmähst

se - i! Stel - le! De - i! Nu - me da - mo - re! tra - di - to - re! t'a - mo tanto;
bist du! Ster - ne! Himmel! du Gott der Lie - be! o Fer - rä - ther, so dich lieb'ich,

puoi la - sciar mi so - la in pian.to, oh De - i! puoi la sciar - mi so - la, so - la,
und du lässt mich ein - sam jammernd, o Göt - ter, und du läs - sest mich ein - sam einsam,

so - la in pian - to puoi la - sciar mi, oh Dei! per - chè? per - chè? per -
ein - sam jammernd, und du läs - sest mich, o war - um? war - um? war -

chè? puoi lasciar mi so.la in pian.to, oh De.i! puoi la - sciar mi, oh Dei! per - chè?
um? und du lässt mich einsam jammernd, o Götter ein - sam jammernd, o Gott, war - um?

tr

Fine.

Allegro. Violini unis.

p

Ma, che fà gemen.do Al.ci.na? Son re.i - na, e tem.po an.co - ra: re.sli,o mo - ra,
 Doch, warum verzagt Al.ci.na? Ich bin Für - stin! willer entwei - chen, soll er ster - ben,

mp

pe.ni sem - pre, pe - - ni, pe.ni sem - pre, o tor - - nia me, o
 soll verder - ben, ster - - ben, und verder - ben, noch eh' - er flieht, noch

tor - nia me, pe - - ni sem - pre, o tor - nia me. Ma, che fà gemen.do Al.ci.na?
 eh' er flieht, soll ver - der - ben, noch eh' er flieht. Ha, warum verzagt Al.ci.na?

H.W. 27.

son re - i - na, e tem - po an - co - ra, re - sti, o mo - ra! pe - ni sem - pre,
 ich bin Für - stin, will er ent - wei - chen, soll er ster - ben, soll ver - der - ben,

pe - ni sem - pre, o tor - ni a me, re - sti, o mo - ra, pe - ni sem - pre, pe - ni sem - pre, o tor - ni a me,
 soll ver - der - ben, noch eh' er flieht, soll er sterben, soll ver - der - ben, soll ver - der - ben, eh' er flieht;

son re - i - na, e tem - po an - co - ra, re - sti, o mo - ra,
 ich bin Für - stin, will er ent - wei - chen, soll er ster - ben,

pe - ni sem - pre, o tor - ni a me, pe - ni sem - pre, o tor - ni a me. Ah! mio cor!
 soll ver - der - ben, eh' er flieht, soll ver - der - ben, noch eh' er flieht. Ach, mein Herz!

SCENA IX.
ORONTE, e MORGANA.

Oronte.

Or, che di - ci Mor - ga - na? Il tuo no - vel - lo a - man - te con per - fi - dia ed in - gan - no ti ab - ban -
Was nun sagst du, Mor - ga - na? dein neu - er Viel - ge - lieb - ter hat mit rän - ke - vol - len Li - sten dich ver -

Morgana.

- do - na: lo sai? Nel cre - do, O - ron - te. La ge - lo - si - a ti spro - na: ma
- las - sen: du weißt? Ich glaub's nicht, O - ron - tes. Die Eit - fer sucht nur be - thört dich; doch

(parte sorridendo e facendogli una gran riverenza.)
ab unter spöttischer Verbeugung.

più gli af - fet - ti miei per te non so - no. Li - be - ra son, nè chieg - go a te per - do - no.
mei - ne Lieb' und Gunst hast du ver - lo - ren. Frei will ich sein, ver - zich - tend auf Ver - zeihung.

SCENA X.
ORONTE.

All' of - fe - sa il dis - prez - zo giun - ge in - gra - ta? Sù: co - rag - gio, O - ron - te, scac - cia co - stei dall' al - ma; e se mai
Zu der Krän - kung Ver - ach - tung fügt sie voll Un - dank! Fas - se Muth dir, O - ron - tes! til - ge sie aus im Her - zen! und kehrt zu -

tor - na pen - ti - ta a ri - a - mar - ti, de - lu - di l'ar - ti su - e con li - stess' ar - ti.
- rück sie reu - ig zur er - sten Lie - be, so spot - te ih - rer Kün - ste mit gli - chen Kün - sten.

Allegro.

(Violino I.)

(Violino II.)

(Viola.)

ORONTE.

(Bassi.)

Allegro moderato.

Pianoforte.

E'un fol-le, è un vi - lea - fet - to, non è la sua bel - tà, che
 Ein schön - der nied - rer Hang nur, nicht ih - re Schön - heit war's, die

(tr)

(p)

mf *f* *mp*

tri - on - far la fa su - per - ba del mio cor, che
 Siegs - ge - walt ihr gab, zu bünd - gen die - ses Herz, die

tri - on - far la fa su - per - ba del mio cor.
 Siegs - ge - walt ihr gab, zu bünd - gen die - ses Herz.

f

mf

E un fol-le, è un vi-le af-fet-to, non è la sua bel-tà, no, non
 Ein schnü-der nied-er Hang nur, nicht war es ih-re Schön-heit, nicht

è la sua bel-tà, che tri-on-far la fa su-per-ba del mio cor,
 ih-re Schön-heit war's, die Siegs-ge-walt ihr gab, zu bünd-gen die-ses Herz,

che tri-on-far la fa su-per-ba
 die Siegs-ge-walt ihr gab, zu bünd-gen

del mio cor, che tri-on far la fa
die - ses Herz, ihr gab die Siegs ge - walt,

su - per - ba del mio cor.
zu bänd - gen die - ses Herz.

ritard. *a tempo.*

8^{va} ad libitum.

Vie - ni sul labbro al ci - glio, sde - gno, che nutro in pet - to, fi - glio d'of - fe - so a - mor, -
 Tritt mir auf Stirn und Lip - pen, Trotz nun, der mir die Brust füllt, Sprosse ver - letz - ter Treu'.

d'of - fe - so a - mor, vie - ni sul labbro al ci - glio, sde - gno, che nutro in pet - to, fi - glio d'of - fe - so a - mor, -
 verschmähter Lieb', tritt mir auf Stirn und Lip - pen, Trotz nun, der mir die Brust füllt, Sprosse verschmähter Lie -

Da Capo.

fi - glio d'of - fe - so a - mor. -
 - be, Sprosse ver - letz - ter Treu'.

SCENA XI.

93

BRADAMANTE, ed OBERTO.

Oberto. Bradamante.

Ed è ver chemi nar.ri? A.ma.to O.ber.to, del mio cugi.no A.stolfo, tuo ca.ro ge.ni.tor, pre.stoil sem.bian.te ve.
Und ist wahr was du sa.gest? O mein O.ber.to, bald sollst du mei.nes Vet.ers, des Va.ters, des A.stolf Hel.den.er.schei.nung hier

-drai; e l'empia maga, che in li.on le can.gio, er.rar confusa. Guarda cauto il secreto. Nonte mer...Tienti pronto; or va.stà lieto.
schau, und je.ne Zaubrin, die zum Lö.ven ihn schuf, verirrt im Geiste. Wahr.e still das Geheimnis. Sor.ge nicht...Steh be.reit nun! sei gu.ten Muthes.

Oberto. Brad. (Oberto parte.)
Oberto ab.

SCENA XII.

RUGGIERO, BRADAMANTE, e MORGANA, che ascolta in disparte. RUGGIERO, BRADAMANTE; und MORGANA, lauschend zur Seite.

Ruggiero. Brad.

Ec.co.mia' pie.di tuo.i. ge.ne.ro sa don.zel.la, dop.pio er.ror mi fà re.o. Sor.gi. Rug.gie.ro a.ma.to, fig.gie.ro! ser.biamo a mi.glior u.so tu le dis.col.pe. io le que.re.le. An.dia.mo: te.mo sem.pre dov.un.que il guar.do.
Sich mich zu dei.nen Fü.ßen. mei.ne ed.le Ge.lib.te. der in zurie.fa.cher Ir.rug.Auf, o Rug.gie.ro! auf bess.re Zeit ver.spa.re Du die Ver.theidigung, Ich die Be.schwerde. Vor.an nun; im.mer fürchtlich. wo.hin den Blick ich

Rugg. (si abbracciano.)
umarmen sich.

Brad.

vol.ga, ve.de.re Al.ci.na ri.a, che mi ti tol.ga. Brada.mante, cormi.o! Rug.gie.ro a.ma.to, fig.gie.ro. Ge.lib.ter, ent.
wen.de, zu sehn die ar.ge Zaub.rin, die mir dich weg.raubt. Bra.da.man.te, mein Le.ben! Rug.gie.ro. Ge.lib.ter, ent.

Morg. (si presenta loro infuriata.)
tritt hervor, wütend.

(a Rugg.)

giam in fa.me lo.co. Men.ti tri.ce che.vuoi? Che pen.si, in.gra.to? Al.cina vi da.rà giu.sta mer.ce.de, o spi.te in.gan.na tri.ce: uom sen.za fe.de!
flüch wir die.sen Käa.men! Ha, Be.trüg.sin, wo.hin? Was sinnst du. Treu.lo.ser? Euch Mann des Vir.ra.thes!

(a Brad.) (a Rugg.) (parte sdegnata.)
ad.

ci.na vi da.rà giu.sta mer.ce.de, o spi.te in.gan.na tri.ce: uom sen.za fe.de!
al.le trifft der Schlag schwe.rer Ver.gel.tung, rän.ke.ge.wand.te Frem.de! Mann des Vir.ra.thes!

Violino I.

Violino II.

Viola.

RUGGIERO.

Bassi.

Pianoforte.

mf dolce

pp

Ver - di pra - ti, sel - ve a - me - ne,
 Trau - ter Thal - grund! Hain voll An - muth!

pp

per - de - re - te la - bel tà. Va - ghi fior, cor - ren - ti ri - vi, la va - ghez - za,
 bald nun schwindet all - dein Reiz. Blü - then duft und Quel - len rau - schen, eu - re Schön - heit,

la bel - lez - - za pre - sto in voi - si can - ge - rà. Ver - di pra - ti, sel - ve a - -
 eu - re Herr - lich - keit welkt und stirbt - nun ganz da - hin. Trau - ter Thalgrund! Hain voll

- me - ne, per - de - re - te la bel - tà. E can - gia - to il va - go og - get - to
 An - muth! bald nun schwindet all dein Reiz. Und zer - fällt dies Reich der Won - der,

all or - ror del pri - mo a - spet - to tut - to in voi ri - tor - ne - rà.
 sinkt in Nacht graun - vol - ler Wild - niss Glanz und Pracht in euch zu - rück,

tut.to in voi ri - tor - ne rà. Ver - di pra - ti, sel - ve a - me - ne,
 Glanz und Pracht in euch zu rück. Trau - ter Thal - grund! Hain voll An - muth!

per - de - re - te la bel - tà, per - de - re - te la bel - tà.
 bald nun schwindet all dein Reiz, bald nun schwindet all dein Reiz.

SCENA XIII.

Stanza sotterranea delle magie, con varie figure e strumenti, che appartengono a quest' uso.

Unterirdisches Zaubergemach mit entsprechenden Gestalten und Geräthschaften.

ALCINA sola.

ALCINA allein.

(Violino I.)

(Violino II.)

(Viola.)

ALCINA.

(Bassi.)

Pianoforte.

Ah! Rug-gie-ro cru-del, tu non mi a-ma-sti! Ah!
 O Rug-gie-ro, wie grausam! du lieb-test nicht mich! Ha

— che fin-ge-sti an cor, e min-gan-na-sti! E pur ti a-do-ra an-cor, e pur ti a-do-ra an-cor fi-
 — du er-heuchel-test Liebe, und du be-trogst mich! Und doch bet'ich dich an, doch bet'ich noch dich an, treu

— do mio co-re. Ah! Rug-gie-ro cru-del, ah! Rug-gie-ro cru-del, sei tra-di-to-re!
 — dir im Herzen o Rug-gie-ro, wie hart, o Rug-gie-ro, wie grausam! du ein Ver-rä-ther!

Del pal li.do A.che. ron. te spi. ri. ti a. bi. ta.
Ihr Gei. ster, die den Strand des A. che. ron ihr um.

Concitato.

- to. ri, e del. la not. te mi. ni. stri dl ven. det. ta cie. che fi. glie cru. de. li. a me ve.
- schrebet, und ihr Bo. ten der Ra. che, grau. se Fu. rien, blin. de Töch. ter der Nacht, er. schei. net

- ni. te!
vor mir!

se. con. da. te i mie. i vo. ti, per. chè Rug. gie. ro a. ma. to non
steht mir bei zu mei. nem Werke, dass mein Rug. gier nicht treu. los ver.

(guarda d'intorno, e sospeso.)
blickt bestürzt umher.

fugga da me in-gra-to. Ma; ohi- mè! mi-se-ra! e qua-le in-so-li-ta tar-
 -rätherisch mich verlas-se. Doch, o Leid! We-he mir! was soll das? welch un-ge-wohn-te

Viol. I. e Viol. II. (concertiati).

(sdegnata.)
zürnend.

-dan-za? eh! non m'ù-di-te? Vi cer-co, e via-scon-de-te? vi coman-do,
 Zög-rung? wie, ihr ge-horcht nicht? Ich ruf' euch, und ihr verbergt euch? ich gebiet' euch,

(infuriata.)
rasend.

e ta-ce-te? ev-vi in-ganno? ev-vi fro-de? la mia verga fa-tal
 und ihr schweiget? täuscht auch ihr mich? trügt auch ihr mich? hat dies ma-gische Reis

non ha pos-san-za? Vin-ta, de-lu-sa Al-ci-na, e che tia-van-za?
 nicht Kraft, nicht Macht mehr? Dr-me, be-sieg-te Al-ci-ne, was bleibt zu-rück dir?

Andante.

Violino I.
 Violino II.
 Viola.
 ALCINA.
 Bassi.
 Pianoforte.

Ombre pallide, lo sò, mi u-di-te; d'in-tor-no er-ra-te, e vi ce-la-te, d'in-tor-no er-ra-te, d'in-tor-no er-
 Dunk-le Schat-ten, ich weiss, ihr hört mich! rings mich um-schwebt ihr, doch ihr ver-hüllt euch, rings mich um-schwebt ihr, rings mich um-

- ra - te, e vi ce - la - te, e vi ce - la - te sor - de da me, sor - de da
 - schwebt ihr, doch ihr ver - hüllt euch, doch ihr ver - hüllt euch, taub meinem Ruf, taub meinem

me: per - ché? per - ché? Om - bre pal - li de, lo - sò, mi -
 Ruf, warum? war - um? Dunk - le Schat - ten, ich weiss, ihr

- di - te, lo sò, mu - di - te, d'in - tor - no er - ra - te, e vi ce - la -
 hört mich, ich weiss, ihr hört mich! rings mich umschwebt ihr, doch ihr ver - hüllt

te sor - de, sor - de, sor - de, sor - de da me.
 - euch, fühl - los, fühl - los, taub meinem Ruf.

Ombre pal - li - de, lo sò, m'ù - di - te, d'in - tor - no er - ra - te,
 Dunkle Schat - ten, ich weiss, ihr hört mich, mich rings umschwebt ihr,

d'in - tor - no er - ra -
 mich rings umschwebt

- te, om - bre, perchè? perchè? e vi ce - la -
 - ihr, Schat - ten, warum? war - um? und ihr ver - hüllt

- te, e vi ce - la - te sor - de da me, lo sò, mù - di - te, d'in - tor - no er -
 - euch, o ihr ver - hüllt euch, taub meinem Ruf, ich weiss, ihr hört mich, rings um mich

- ra - te, e vi ce - la - te, e vi ce - la - te sor - de da
 - schwebt ihr, doch ihr ver - hüllt euch, doch ihr ver - hüllt euch, taub mei - nem

me.
Ruf.

Fugge il mio be. ne; voi lo fer. ma. te deh!
Weg flieht mein Lieb ling! hemmet, o hemmt ihn! ach,

mf *p*

Fine.

per pie. ta. te, deh! per pie. ta. te, se in questa verga, cho. ra di sprezzo, e voglio fran.
aus Erbarmen, ach, aus Er. barmen, wenn die. ser Stab hier, den ich ver. fluche, den ich zerschmet.

- ge - re for - za non è, se in que - sta ver - ga, chò - ra di - sprezz - zo, e vo - glió fran -
 - tre, nicht Kraft mehr be - währt, wern die - ser Stab hier, den ich ver - flu - che, den ich zer schmet -

- ge - re, for - za non è
 - tre nicht Kraft mehr be - währt.

Adagio.

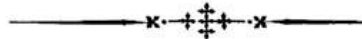
cresc. *f ritard.*

Da Capo.

Parte con impeto gitando via la verga
 magica, ed allora manifestandosi di
 versi spiriti e fantasmi; questi for-
 mano il Ballo.

Geht ab in heftiger Bewegung, die
 Zauberruthe hinweg schleudern.
 Traumgeister erscheinen, die sich
 zum Tanze reihen.

Fine dell' Atto Secondo.



APPENDICE.

Die Worte "questi formano il Ballo" fehlen im Textbuch zu der Vorstellung v. J. 1736, wo also das Ballet wegfiel. Die Musik dazu ist nicht vorhanden. Was sich im Handexemplare findet, gehört zu einem andern Schlusse, über den kein Textbuch Auskunft giebt, und wird hier als Auhang mitgetheilt. Von Alcina's Arie sind nur die letzten Takte vorhanden.

miei nõ che il peggior non sei, nõ che il peggior non sei, ma sei risto-ro, ma sei ri sto - ro.

Dal Segno.

(Agitata si addormenta sopra d'un basso.)

Largo, e piano.

Entrée des Songes agréables.

Violino I.
Violino II.
Violino III.
Viola.
Violoncelli.

Entrée des Songes funestes.

Tutti Violini.
Viola e tutti Bassi.

Allegro.

Entrée des Songes agréables effrayés.

Violino I.
Violino II.
Viola.

Le combat des Songes funestes et agréables.

(Bass.)

First system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment in a major key with a 3/4 time signature.

Second system of musical notation, continuing the vocal and piano parts.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes.

Fourth system of musical notation, including a section marked 'Adagio' and divided into 'A. (früherer Schluss.)' and 'B. (späterer Schluss.)'.

Accomp.

Fifth system of musical notation, primarily piano accompaniment. Includes the instruction '(si risveglia sorpresa.) (erwacht in Bestürzung.)' above the vocal line.

Che vi . di? ch De: i! mi . se . ra me! non ponno a . ver que . te mie . pe . ne an . che nel son . no .
 Was sah ich? ihr Göt . ter! o we . he mir, nicht ru . het und nicht stülzt sich die Qual mir. selbst nicht im Schlummer.

Sixth system of musical notation, concluding the page with piano accompaniment.

ATTO TERZO

SINFONIA

Allegro.

Oboe I. II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Bassi.

Allegro.

Pianoforte.

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The top system includes staves for Oboe I. II., Violino I., Violino II., Viola, and Bassi. The second system is for the Pianoforte, with a dynamic marking of *f* and a tempo marking of *Allegro.* The score continues with several systems of piano accompaniment, showing intricate textures in both hands. The key signature is one flat (B-flat major or D minor), and the time signature is 2/4. The score includes various musical notations such as notes, rests, and articulation marks.

SCENA I.

Atrio del palagio. *Ein Hof im Palast.*

ORONTE, e MORGANA.

Oronte. Morgana. Oronte. Morg.

Vo-glio a-mar e dis-a-mar, co-sì mi pia-ce. La tua co-stanza? E' per-sa. La tua promes-sa
 Nur auf Lie-be und auf Hass stcht nun me'n Wil-le. Und dei-ne Eh-re— sie schwand mir. Und die ge-lob-te

Oronte. Morg.

fe-de! e il giu-ra-men-to! Questi por-tol-li vi-a ra-pido il ven-to. Ven-di-car-ti tu vuoi d'un in-no-cen-te in-
 Treu-e, und dei-ne Schwüre! Die-se ent-raß-ten mit sich stür-misch die Win-de. Du nimmst Ra-che an mir für ganz un-schuld'ge

Oronte. Morg. Oronte.

-gan-no; e pur tà-do-ro, O ronte, a-ni-ma mi-a. Per al-tra io mo-ro. Cre-di, chuno stra-nie-ro po-te-va mai! E
 Täuschung; und doch für dich nur, O ron-tes, glüht die-se See-le. Mein Sinn stcht nun an-ders. Denkst du, dass mir ein Fremder je-mals ver-mocht— Doch

Morg.

pur fa-ma-sti in-gra-ta. Ma più gli af-fet-ti miei per te non so-no. Se tof-fe-si mio ben, chie-do per-to-no.
 lieb-test du den Frem-den! und mei-ne Lieb' und Gunst hast du ver-lo-ren. Wenn ich kränk-te dein Herz, lass mich's ver-sü-ßen.

MORGANA.

Violoncello solo.

Bassi.

Pianoforte.

Larghetto.

Larghetto.

Musical score for Violoncello solo and Basses. The Violoncello part features a melodic line with triplets and slurs. The Basses part provides a harmonic accompaniment with a steady eighth-note pattern.

Continuation of the instrumental introduction for Violoncello solo and Basses. The Violoncello part continues with its melodic line, and the Basses part maintains the accompaniment.

Musical score for Pianoforte. The piano part begins with a *p dolce* marking, featuring a flowing melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

Vocal entry with Italian and German lyrics. The lyrics are: *ci ti-ranee care! same, theure Augen!* / *languo per voi da-more, euch nur erscht mein Herze,* / *bra-mo da voi pie-tà, lan-guo per voi dà-mo-re, schmach-tend in Lie-bes-leid, euch nur erscht mein Her-ze,*

Musical score for Pianoforte accompaniment. The piano part continues with its melodic and harmonic accompaniment.

Vocal entry with Italian and German lyrics. The lyrics are: *bra-mo da voi pie-tà, bra-schmach-tend in Lie-bes-leid, schmach-tend, schmach-tend in Lie-bes-leid!*

Musical score for Pianoforte accompaniment. The piano part continues with its melodic and harmonic accompaniment.

Vocal entry with Italian and German lyrics. The lyrics are: *Cre-de-te al mio do-lo-re, lu-glau-bet mei-nem Schmer-ze,*

Musical score for Pianoforte accompaniment. The piano part continues with its melodic and harmonic accompaniment.

lu - ci ti - ran - nee ca - re! lan - guo per voi d'a - mo - re, bra - mo da voi pie - tà, languo per voi d'a - more,
 grausame, theu - re Au - gen! euch nur erschnt mein Her - ze, schmachtend in Liebes - leid, euch nur erschnt mein Herze,

lan - guo per voi d'a - mo - re, bra - mo da voi pie - tà, pie - tà, pie - tà,
 euch nur erschnt mein Her - ze, schmachtend in Liebes - leid, in Leid, in Leid,

bra - mo da voi pie - tà. ad libitum.
 schmachtend in Lie - bes - leid.

Se pianger mi ve - de - te, se mio te - sor vi chia - mo, e di - te, che non va - mo, è
 Wenn wei - nend ihr mich schauet, wenn ich mein Heil euch nen - ne, so übt ihr, wenn ihr mis - trau - et, zu

trop - po cru - del - tà, è trop - po cru - del - tà. Cre -
 schnöde Grausam - keit, zu schnö - de Grau - sam - keit. O

Dal Segno.

(parte. ab.)

ORONTE

Min-gan-na me nav-veg-go, e pur an-cor la-do-ro-se ben mi fù cru-del, è'l mio te-so-ro.
 Sie trügt mich, ich ge-wahr'es, und den-noch bet'ich an sie: wenn sie auch treu-los war, sie ist mein Le-ben.

Andante allegro.

(Violini.)

ORONTE.

(Bassi.)

Pianoforte.

Un mo-mento di con-ten-to dol-ce ren-dea un fi-do a man-te tut-to il pian-to che ver-sò;
 Ei-ne Stun-de heit-er Freu-de stült der Brust im Lie-bes-lei-de al-le Qual die sie er-trug;

colla parte. mp

un mo-men-to di con-ten-to
 ei-ne Stun-de heit-er Freu-de

dol - ce ren - de a un fi - do a man - te tutto il pianto che ver - sò,
 stillt der Brust im Lie - bes lei - de al - le Qual die sie er - trug,

tut - to il pian - to che ver - sò, tut - to il pian - to che ver -
 al - le Qual die sie er - trug, al - le Qual die sie er -

- sò, dol - ce ren - de a un fi - do a man - te
 - trug, stillt der Brust im Lie - bes lei - de

tut - to il pian - to che ver - sò.
 al - le Qual die sie er - trug.

RUGGIERO, ed ALCINA per parte opposta. RUGGIERO und ALCINA von verschiedenen Seiten.

Ruggiero. Alcina. Rugg.

(Mo - le - stis - si - mo in - con - tro!) Ahime! Ruggie - ro, è ver, che m'ab - ban - do - ni? Min - vi - ta la vir -
(Un - er - wünscht - e Be - geg - nung!) Sag' an, Ruggie - ro, ist's wahr, du wilst mich las - sen? Mich ruft die Man - nes -

Alcina. Rugg.

- tu - te, che langue nell'a - mo - re. E non pensi, mio ca - ro, al mio do - lo - re? Il passa - to suo in - gan - no ri -
- tu - gend, die Lieb' in mir er - schlaffe. Und du denkst nicht, o Theurer, an mei - nen Jammer? Auf ver - gangnen schüeren Irr - thum sichts

Alcina.

- mi - ra con or - ro - re un' al - ma grande. Ah! che sei men - ti - to - re! Fuggi da me, per dar - ti a un' al - tra a - man - te.
schaudernd nur zu - rück ein gro - sses Herz. O der Schmach und des Tru - ges! Wenn du mich fluchst, so ist's um ei - ne An - dre.

Rugg. Alcina. Rugg.

Quella è mia spo - sa. Oh Dei! e scor - dar tu mi puoi, mia ca - ra spe - me? Do ver, a - mor, vir -
Sie ist ver - lobt mir. O Göt - ter! du ver - gisst mich so leicht, du ail mein Hof - fen? Die Pflicht, und Lieb' und

Alcina. Rugg. Alcina. Rugg.

- tu pugna - no in - sia - me. Per que - sti so - spir mie - i - Li spargi al ven - to. Ti fui sem - pre fe - del - Scor - da il pas -
Tugend strei - ten mir im Her - zen. Bei die - sen mei - nen Seuf - zern - O gib sie den Win - den. Dir war stets ich so treu - Such's zu ver -

Alcina. Rugg. Alcina. Rugg. Alcina.

- sa - to. Ti a - do - ro an - cor. Non è più tem - po. In - gra - to! Mi ri - chia - ma la glo - ria. E'un van pre -
- ges - sen. Un - end - lich dich lieb' ich! Nicht ist es Zeit mehr. Treu - lo - ser! Mich zu - rück ruft die Eh - re. Ein eit - ler

Rugg. Alcina.

- te - sto. Mi sti - mo - la lo - no - re. Va: m'ol - trag - gia - sti as sai: va tra di - to - re.
Vor - wand! Es spor - net mich die Ruh - gier. Geh: sei's ge - rug der Schmach; geh denn, Ver - rä - ther!

c. 8^{va} cresc.

Allegro.

Violini unisoni.

ALCINA.

Bassi.

Pianoforte.

Ma quan-do tor-ne-ra-i di lac.rjav.vinto il piè, at-ten-di pur da me ri-go.ree cru-del-tà,
 Doch wenn du wie-der-kehrest mit netzum.garn.tem.Fuss, so sei.ge.fasst bei mir auf.schar.fen rau.hen.Gruss,

mp

ri-go.ree cru-del-tà, at-ten-di pur da me ri-go-
 auf.schar.fen rau.hen.Gruss, so sei.ge.fasst bei mir auf.schar-

p

- ree.cru.del-tà; ma quan.do tor-ne-ra-i di lac.rjav.vinto il piè, at-ten-
 - fen rau.hen.Gruss; doch wenn du wie-der-kehrest mit netzum.garn.tem.Fuss, so sei-

f *p*

f *mp*

di pur da me-ri-go - ree crudel-tà, at - ten-di pur da me-ri-go - ree cru-del-tà;
 - ge-fasst bei mir auf schar- fen rauhenGruss, so sei ge-fasst bei mir auf schar- fen rauhenGruss;

ma quan-do tor-ne-rai di lac-rjavintoilpiè, at - ten-di pur da me-ri-go-ree crudel-tà, ri-
 doch wenn du wiederkehrst mit netzumgarntemFuss, so sei gefasst bei mir auf scharfenrauhemGruss, auf

-go-ree crudel-tà, at - ten-di pur da me-ri-go-ree crudel-tà, ri-go-
 scharfen rauhen Gruss, so sei ge-fasst bei mir auf scharfenrauhemGruss,auf schar-

ree cru-del-tà, at - ten - di pur da me ri - go - ree cru - del-
 - fen rau-henGruss, so sei - ge-fasst bei mir auf schar- - fen rau - hen

-tà.
 Gruss.

Largo.

E pur, per ch  ta-mai, ho an-cor di te pie-t . An-cor pla-car mi
 Und doch, so lieb' ich dich, dass du mich f llst mit Weh, mich noch zur Mil-de

Largo.

puoi, an-cor pla-car mi puoi, mio ben, cor mi-o; non vuoi? mi la-scia, in-
 neigst, mich noch zur Mil-de neigst. Mein Herz, Ge-lieb-ter, du schweigst? so lass mich, Treu-

fi-do, e v , mi la-scia, in-fi-do, e v .
 -lo-ser, und geh, so lass mich, Treu-lo-ser, und geh!

Da Capo.

(parte)
ad.)

SCENA III.

MELISSO, RUGGIERO, e BRADAMANTE.

Melisso. Rugg. Brad. Mel.

Tutta d'ar.mate squad.re li.so.la è cin.ta, e d'in.canta.ti mostri. Mi fa.rò vi.a col braccio. Io colla spada. Non
 Waf.fen.be - wehrte Schaa.ren schweifen in dem Ei.land, und misse.stal.te We.sen. Ich bre.che Bahn mir mit dem Ar.me. Ich mit dem Schuerte. Die

Rugg.

ba.sta u.ma.na for.za. Prendi il Gorgo.ne.o scudo, prendi il destriero a lato, e a me lo presta. Partir da te, mio ben, al.ma molesta.
 menschl.che Kra'ft genügt nicht. Greif' zu dem Gor.go.schilde, und zu dem Flü.gel.rossel! Kühr'ei.lig ule.der. Von dir zu gehn, mein Herz quält mich mit Sorge.

Allegro.

Corno I. II.
 (Tutti.)
 (Viola.)
 RUGGIERO.
 (Bassi.)

Allegro, ma non troppo.

Pianoforte.

Violini. (s.o.)
pp

Stà nell' Ir - ca - na
Wild finstren Blicks steht

Viol. I.
Viol. II.

pie - tro - sa ta - na Ti - gre sde - gno - sa, e in - cer - ta pen - de, se par - te, o at - ten - de
in hohler Felschlucht zorn - voll die Lö - win, und rü - gt im Cn - muth, obsie - flich, ob har - ren

Tutti.
f

Viol. (s.o.)
p

Viol. (s.o.)
p

il caccia - tor, —
des Weidmans soll,
Ti - gre sde - gno -
7 die Löwin zorn -

mp

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef, and the bottom two are piano accompaniment in treble and bass clefs. The music is in a major key with a 4/4 time signature. The vocal lines feature a melodic line with some trills and a lower line. The piano accompaniment includes a rhythmic pattern in the right hand and a steady bass line in the left hand.

The second system of the musical score continues the composition. It includes German lyrics for the vocal parts. The lyrics are: "in - cer - ta - pen - de, er - rü - gt im Un - muth, se - par - te, o at - ten - de, ob - flie - hn, ob har - ren, se - par - te, o at - ten - de il - lar - cia - tor, se - ob - sie - flie - hn, ob har - ren - des Hei - d - manns soll, ob sie". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. There are some markings like '4' and '7' below the piano part.

The third system of the musical score concludes the page. It includes the final lines of German lyrics: "par - te, o at - ten - de il - lar - cia - tor, flie - hn, ob har - ren - des Hei - d - manns soll." The piano accompaniment features a dynamic marking of *f* (forte) in the right hand. The system ends with a double bar line.

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is the vocal line, followed by three staves of piano accompaniment (treble and bass clefs), and a grand staff at the bottom. The music is in a major key and 4/4 time.

The piano accompaniment for the first system, consisting of three staves of piano accompaniment and a grand staff at the bottom.

The second system of the musical score includes lyrics. The vocal line is on the top staff, with piano accompaniment below. The lyrics are: "sa in cer-ta pende, se par-te, o at-tende, voll erwägt im Un-muth, ob flichn, ob harren."

The piano accompaniment for the second system, consisting of three staves of piano accompaniment and a grand staff at the bottom.

The third system of the musical score includes lyrics. The vocal line is on the top staff, with piano accompaniment below. The lyrics are: "se par-te, o at-ten-deil cac-cia-tor, se par-te, o at-ten-deil cac-cia-tor, se ob sie flichn, ob har-ren des Weid-manns soll, ob sie flichn, ob har-ren des Weid-manns soll, ob".

The piano accompaniment for the third system, consisting of three staves of piano accompaniment and a grand staff at the bottom.

par - te, o at - ten - de, in cer - ta pen - de, se par-te, o at - ten - de il
 flie - hen, ob har - ren, er wägt im Un - muth, ob sie flieh'n, ob har - ren des

ritard.

(Viol. I. II. Oboe I. II.)
 Viola.
 cac - cia - tor.
 Weidmanns soll.

a tempo.

Viol. I. II.
 Dal te - so stra - le
 Dem Ffvil des Bo - gens

p

guar. dar si vuo - le; ma poi la pro - le la. scia in pe - ri - glio. Fre - mee las - sa - -
 will sie ent. rin - nen, doch bleibt ge. führ - det die Brut zu. rück dann; grimm. voll er - bebt

le de. sio di san. gue, pie - tà del fi. gliò; poi vince a. mor, poi vin - ce a - mor - fre -
 sie im Durst nach Blute, im Schmerz der Mutter: dann siegt die Lie - be, die Lie - be siegt, grimm.

me e las. sa - le de. sio di san. gue, pie - tà del fi. gliò; poi vince a. mor, poi vin - ce a. mor.
 - voll er - bebt sie im Durst nach Blute, im Schmerz der Mutter: dann siegt die Lie - be, die Lie - be siegt.

Adagio.

Da Capo.

(parte)
 al.

SCENA IV.
MELISSO, e BRADAMANTE.

Melisso.

Van - ne tu se - co an - co - ra: 'do - ve fà se - noil ma - re, ed è la na - ve a - sco - sa, am - bi vi at.
Ge - he du seid auch mit ihm. Dort an der Bucht des Meer - es, wo sich das Schiff ver - bor - gen find' ich euch

Brad.

- ten - do. Non par - ti - rò se pri - a, sciol too - gn in - fa - me in can - to, a chi pri - vò ne stà vi - ta non ren - do.
Bei - de. Ich schei - de nicht, be - vor ich, spre - gend den Bann des Zau - bers, die ent - gei - stet sie hat we - cke zum Le - ben.

(Melisso parte.
Melisso ad.)

Allegro.

(Tutti)

Viola.

BRADAMANTE

Bassi.

Pianoforte.

All' Der

unis.

al - ma fe - del a - mo - re pla - ca - to, il fa - to ed il ciel - pro - met - te pie - tà;
Brustvoll treuer Trie - be ver - gilt versöhnte Lie - be und Himmel und Ge - schick - mit Fried - und mit Glück;

al - ma fe - del - a mo - re pla - ca - to, il fa - to ed il ciel pro - met -
 der Brustvolltreuer Trie - be ver - gültersöhnte Liebe und Himmel und Geschick mit Frie -

te pie - tà, il ciel e' il fa - to pro - met - te pie - tà, il ciel e' il fa - to pro - met - te pie - tà.
 den und Glück, und Himmel und Geschick mit Frie - den und Glück, Ge - schick und Him - mel mit Frie - den und Glück.

(Tutti)

Viol. Fine.

In mez - zo ai mar - ti - ri la gio - ia rav - vi - so, e do - poi so - spi - ri, e
 Dem Schoo - se der Lei - den ent tau - chendie Freu - den, die Qua - len der Brust, die

do - - poi so-spi - ri il ri - so ver - rà, in mez - zo ai mar - ti - ri la gio - - ia rav - vi - so, e
 Qua - - len der Brust still lä - cheln.de Lust; dem Schoos - se der Lei - den ent - tau - - chen die Freu - den, die

do - poi so-spi - - ri il ri - so ver - rà, e do - poi so-spi - ri il ri - - so ver - rà.
 Qua - len der Brust - - - still lä - cheln.de Lust, die Qua - len der Brust - - - still lä - - cheln.de Lust.

Da Capo.

SCENA V.
 ORONTE, ed ALCINA.

Oronte. Alcina.

Ni - u - na for - za lo ar - re - sta. Vin - se Rug - gie - ro. Ahi - mè! per - fi - de stel - le! Mai miei guer - rier?
 Es siegt Rug - gie - ro, es hem - met kei - ne Ge - walt ih. Weh mir! treu - lo - se Ster - ne! Mein Kriege - folg?

Oronte. Alcina. Oronte. Alcina. Oronte.

Giacconi dispersi al suo lo. Ei mostri mie. i - Son vin ti. E quell in - gra to dunque fuggi? Nò, li - so - la mi - na ccia. (Rende a -
 de - cket zerstreut den Bo - den. Und mel - ne Gel - ster? Sie sto - hen. Und der Ver - rä - ther al - so ent - wich? Nein; er bedroht die In - set. (So übt

(parte.)
 ah.)

- mo - re a co - stei giu - sta mer ce - de: di tan - ti chol - trag - giò mi - seri a - man ti, val que - sta pe - na su - a tutti i lor pianti.
 Lie - be an ihr schwe - re Ver - get - tung! So vie - len - die sie ver - schmüht - ar - men Be - ver - bern, ist ih - re har - te Du - sse wun - ni - ge Sü - hung.

Larghetto.

(Violino I.)

(Violino II.)

(Viola.)

ALCINA.

(Bassi.)

Pianoforte.

Mi re - sta no le la - grime, di rei dell' al - mai vo - ti; mai
 Mir blei - ben nur die Thränen noch mir nur der See - le Seh - nen! doch

Dei re - si ho im - pla - ca - bi - li, e non m' a - scol - ta il ciel, i Dei re - si ho im - pla - ca - bi - li, i
 zür - nen mir die Göt - ter all' und hö - ren nicht mein Flehn, es zür - nen mir die Göt - ter all', es

Dei re-si hoim-pla-ca-bi-li, e non mäscol-ta il ciel, e non mäscol-ta il ciel. Mi
 zür-nen mir die Götter all' und hö-ren nicht mein Flehn, und hö-ren nicht mein Flehn. Mir

re-sta-no le la-gri-me, di rei dell'al-mai vo-ti, di rei dell'al-mai vo-ti; mai Dei re-si hoim-pla-
 bleiben nur die Thrä-nen noch, mir nur der See-le Sehnen, mir nur der See-le Seh-nen! doch zür-nen mir die

-ca-bi-li, i Dei re-si hoim-pla-ca-bi-li, e non mäscol-ta il ciel, e non mä-scol-ta il ciel, ma i
 Göt-ter all', es zür-nen mir die Göt-ter all' und hö-ren nicht mein Flehn, und hö-ren nicht mein Flehn, doch

Dei re - si ho im. pla - ca - bi. li, i Dei re. si ho im. pla. ca. bi. li, — e non mà scol. ta il ciel, e non mà
 zür. nen mir die Göt - ter all; es zür. nen mir die Göt. ter all' — und hö - ren nicht mein Flehn, und hö - ren

Adagio.

scol - tail ciel.
 nicht — mein Flehn.

f *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

mf *p*

•• Fine.

Po - tes. si in on - da lim - pi. da sot - trar. mi al so. le, al di: po. tes. si in sas. so vol. ger. mi, che
 Ich möch. te mich in Wel - lenflut ent - zieh. dem Licht des Tags, ich möcht' in Fels ver. wandeln mich und

pp *pp* *pp* *pp*

6 6 # 7 # # 6 6 6 # # 6 6

Adagio. *Dal Segno.*

Adagio.

fi - ni - rei co - si - la pe - na mia cru - del. Mi
 en - den so die Qual, — und en - den all mein Weh. Mir

Dal Segno.

SCENA VI.

Prospetto della reggia meravigliosa di Alcina, attornata di alberi, di statue, di obelischi, e di trofei, con seragli di fiere, che vanno girando: ed urna rilevata nel mezzo, che racchiude la forza di tutto lincanto.

Anblick des Zauberschlosses der Alcina, von Statuen, Obelisken, Trophäen und Thierzwingern umgeben. Ihre Zauberurne in der Mitte.

CORO.

Tutti.

Viola.

SOPRANO.

ALTO.

TENORE.

BASSO.

Continuo.

Pianoforte.

Sin

Em

Sin

Em

per le vie del so - le una glo - ri - o - sa pro - le il vo - lo sà driz - zar, sin per le vie del
 - por lenkt zu den Ster - nen, in un - ge - mess - ne Fer - nen, ein Hel - den - herz den Flug, em - por lenkt zu den

per le vie del so - le una glo - ri - o - sa pro - le il vo - lo sà driz - zar, sin per le vie del
 - por lenkt zu den Ster - nen, in un - ge - mess - ne Fer - nen, ein Hel - den - herz den Flug, em - por lenkt zu den

so - le una glo - ri - o - sa pro - le, una glo - ri - o - sa pro - le il vo - lo sà driz -
 Ster - nen in un - ge - mess - ne Fer - nen, in un - ge - mess - ne Fer - nen, ein Hel - den - herz den

so - le una glo - ri - o - sa pro - le, una glo - ri - o - sa pro - le il vo - lo sà driz -
 Ster - nen in un - ge - mess - ne Fer - nen, in un - ge - mess - ne Fer - nen, ein Hel - den - herz den

-zar, sin per le vie del so - - le una glo - ri - o - sa pro - - le, una glo - ri - o - sa
Flug, em - por lenkt zu den Ster - - nen, in un - ge - mess - ne Fer - - nen, in un - ge - mess - ne
 -zar, sin per le vie del so - - le una glo - ri - o - sa pro - - le, una glo - ri - o - sa
Flug, em - por lenkt zu den Ster - - nen, in un - ge - mess - ne Fer - - nen, in un - ge - mess - ne

pro - - le il vo - lo sà driz zar.
Fer - - nen, ein Hel - den - herz den Flug.
 pro - - le il vo - lo sà driz zar.
Fer - - nen, ein Hel - den - herz den Flug.

OBERTO, e poi ALCINA
con dardo alla mana.

OBERTO; dann ALCINA
mit einem Speer.

Oberto.

Gia vi-ci-no' il mo-men-to di cangiar il mio duol tut-to in con-ten-to; e par-mi già con a-mo-ro-so
Schon ist na-he die Stun-de, wo mein Leid sich in Lust herr-lich ver-uan-delt. Ich wih-ne schon, mit lie-be-vol-lem

Alcina. (gli si presenta.)
Oberto. (si confonde nel responderle.)

co-re di stringer al mio se-no il ge-ni-to-re. Co-me lo sai? Per-chè il de-stin-i pianti-il do-
Her-zen an mei-ne Brust zu drü-cken den theu-ren Va-ter. Bist du da sicher? Da das Ge-schick-die Thränen- und die

Alcina. Oberto. (si dà coraggio.)
Alcina.

-ver- Ti confon-di? Al-ta Re-gi-na, io ben lo so; - me lo pro-mi-se Al-ci-na. (Ah! che an-co-ra co-stui pen-sa a' miei
Pflicht- Du ver-wirrst dich? Ho-he Ge-biet'-rin, ich weiss es sicher, denn mir versprachst Al-ci-na. (Ach, dass die-ser nun auch nicht den Ver-

danni, in-grato! or pro-ve-rai gli estre-mia fan-ni.)
-druss mir! Un-sel'-ger, er-dul-de s'ibst den herb-sten Schmerz du.)

Alcina si volge verso il seraglio delle fiere, e mormorando qualche parola, si avvanza un Leone mansuetto verso Oberto, quando Alcina dà il suo dardo al medesimo dicendogli.

Sie nähert sich den Thierzwingern und spricht einige Worte, worauf ein Löwe auf Oberto zuschreitet, dem Alcina ihren Speer reicht.

-fen-di da quella fie-ra. Il Leone si corica vicino ad Oberto, e gli v' lambendo i piedi.
-theid'gen vor je-nem Lö-wen. Der Löwe nähert sich Oberto und legt sich ihm zu Füßen.

Oberto. Alcina. Oberto.

Eh! mi si mo-straa-mi-ca. Non ti fi-dar: luc-ci-di. Ah! non ho
Sich, er be-zeugt sich freundlich. Traue ihm nicht: durchboh' ihn. Nein, ich ver-

Alcina. (risoluto) Oberto. Alcina. (sdegnata.)

co-re. Ub-bi-di-sci il com-man-do. (Ah! ch'io ben ri-co-no-sco, il ge-ni-to-re.) Ren-di mi il
-mag's nicht. Dem Be-fch-le ge-hor-che! (Ach! wie leicht doch er-kenn' ich in ihm den Va-ter.) Gib mir den

Oberto.

dar-do; io fo-ri-rol-la ap-pie-no. Cru-del: lim-mer-ge-rò pria nel tuo se-no.
Wurf-speer! tref-fen zum To-de ihn will ich. Fähr-wahr, ch' stoss ich dir ihn in den Bu-sen.

Oberto ritirandosi volge il dardo contro Alcina, mentre il Leone ritorna nel seraglio.
Oberto tritt zurück und kehrt den Speer gegen Alcina, während der Löwe in den Zwinger zurückgeht.

Allegro.

Violino I.

Violino II.

Viola.

OBERTO.

Bar - ba - ra!
Schreckli - che!

Bassi.

Pianoforte.

bar - ba - ra; io ben lo sò, è quel lo il ge - ni - tor, che l'empio tuo fu - ror can - gia - to ha in fe -
Schreck - li - che, nur zu ge - wiss, es ist mein Fa - ter dies, den dei - ne grau - se Wuth zum Leu'n ver - wan -

p

p

mf *mp*

- ra, can - gia -
- delt, ver - wan -

to ha in fe - ra.
delt zum Leu - en.

f

D

mf

Bar - bara, io ben lo sò, io ben lo sò, è quel lo il ge - ni - tor, che l'em - pio tuo fu -
Schreckli - che, nur zu ge - wiss, nur zu ge - wiss, es ist mein Vā - ter dies, den dei - ne grau - se

mp

-ror cangiato hain fe - ra, che l'em - pio tuo fu -
Wüth zum Leu'n ver - wan - delt, den dei - ne grause

-ror can-gia-to ha in fe - - ra, lo sò, lo sò; bar - bara, io ben lo sò, che
 Wüth zum Leu'n ver - wan - - delt, ich weiss, ich weiss; Schreck-li-che, nur zu gewiss, es

quel lo è il ge-ni-tor, che l'em-pio tuo ri-gor can-gia-to ha in fe -
 ist mein Fä-ter dies, den dei-ne grau-se Wüth, zum Leu'n ver - wan - -

- ra.
 - delt.

Violini unis.

Ma pre-sto ti ve - drò er - rar nel la fo - re - sta, vin - ta, con - fu - sa e me - sta, e non più al - te -
 Doch bald will ich dich schau'n, im rau - hen Wälde ja - gend, wild und verwirrt, ver - za - gend am stol - zen Dräu -

mp

Da Capo.

- ra; ma pre - sto ti ve - drò er - rar nella fo - re - sta, vin - ta, con fu - sa e me - sta, e non più al - te - - ra.
 - en! doch bald will ich dich schau'n, im rauhen Wälde ja - gend, wild und verwirrt, ver - za - gend am stol - zen Dräu - en.

Da Capo.

SCENA VII.

BRADAMANTE, RUGGIERO, e poi ALCINA.

Bradamante. *Alcina.*

Le lu - sin - ghe, glin - gan - ni, non u - dir più. mio ca - ro spo - so a - ma - to. Che in - gan - ni!
 Auf ihr Schmeicheln und Heu - cheln hör' nun nicht mehr. mein theu - rer Viel - ge - lieb - ter! Mein Heu - cheln?

Rugg. *Brad.* *Alcina. (a Rugg.)*

An - zi ho pie - tà; piango il suo fa - to. Non la scol - tar. De - te - sto le sue of - fer - te e gli au - gu - ri. Per que - sta ca - ra
 Mit - leid fass mich an, Gram um sein Schicksal. Hör' nicht auf sie. Ich la - che all ih - rer Mahnung und Ver - war - nung. Bei die - ser theu - ren

Rugg. *Alcina. (a Brad.)* *Brad.* *Alcina. (a Rugg.)*

de - stra. Or, mai mi la - scia. Bra - da - man - te, a tuoi pie - di - - A me tin - vo - la. A mo - rir tu ten
 Rech - ten - Lass end - lich ab nun! Bra - da - man - te, dir zu Fü - ßen - - Ent - sei - che von mir! In den Tod wirst du

Rugg. *Alcina. (a Brad.)* *Rugg. (a Brad.)*

vai. Cu - ra è del cie - lo. Tu ve - do - va do - len - te lo pian - ge - rai. Non la scol - tar, che men - te.
 geh! Wie das Ge - schick will. Du als ge - beng - te Witt - we be - klagst ihn bald. Hör - re sie nicht: sie lü - get.

Andante.

Tutti.

ALCINA.

RUGGIERO.

BRADAMANTE.

Bassi.

Pianoforte.

Violini (senza Oboe).

(a Rugg.)

Non è a-mor, ne gelo-si - a, non è a-mor, nè gelo-si - a, è pietà, è pie-tà,
 Nicht red'aus Lieb'ichoder Mis - gunst, nicht red'aus Lieb'ichoder Mis - gunst, nur aus Mitleid, nur aus Mitleid,

Che a-sco - se frodi! che a-sco - se
 Welch neu - e Tücke! welch neu - e

mp

(a Brad.)

e de-sio, che lie-ta go-di. Non t'of-fen-do, non t'inganno!
 und im Wunsch dich zu be-glücken. Will nicht weh thun, will nicht trügen!

Che fal-la - ci in fi-di ac-centi! Inde-gna, ta - cil
 O der schmeichelnden Zaubertö-nel! Unwürdig, schweige!

frodi! Tücke!

L.niqua.
 Lass ab vom

Cru - da don.na! rio ti ràn - no! non vo - gl'io da voi mer - cè,
 Schnö - de Schön.ne! o Tër rä - ther! nicht be - gehr' ich eu - re Gunst,
 non spe - rar da noi mer -
 nicht er - war - te un - sre

menti!
 Lügen!

non mer - cè, non vo - gl'io da voi mer - cè, non tof - fen - do,
 eu - re Gunst, nicht be - gehr' ich eu - re Gunst; will nicht weh' thun,
 - cè, non mer - cè, non sperar da noi mer - cè, in - degna,
 Gunst, un - sre Gunst, nicht er - war - te un - sre Gunst; Unwürdge,
 non spe - rar da noi mer - cè, non spe - rar da noi mer - cè,
 nicht er - war - te un - sre Gunst, nicht er - war - te un - sre Gunst;

(a Brad.)

(a Rugg.)
 non in - gan - no, non voglio da voi mer - cè,
 will nicht trü - gen, nicht be - gehr' ich eu - re Gunst,
 ta - ci! non spe - rar - da noi mer -
 schweige! nicht er - war - te un - sre
 i - ni - qua, menti!
 lass ab vom Lü - gen!

non voglio da voi mer- cè, rio ti- ran -
 nicht begeh'r ich eu - re Gunst, o Terrä -
 - cè, non spe- rar da noi mer- cè, in - de- gna,
 Gunst, nicht er- war- te un - sre Gunst, Un- würd'ge,
 non spe- rar da noi mer- cè, non spe- rar da noi mer- cè,
 nicht er- war- te un - sre Gunst, nicht er- war- te un - sre Gunst,

- no! rio ti- ran -
 - ther! o Terrä -
 in- degna, nò, non spe- rar da noi mer- cè, in- degna, in - de- gna,
 Unwürd'ge! nein, nicht er- war- te un - sre Gunst, Unwürd'ge, Un- würd'ge,
 i - ni- qua, nò, non spe- rar da noi mer- cè, i - ni- qua!
 Un- sel' ge, nein, nicht er- war- te un - sre Gunst, Un- sel' ge,
 (Viol. e Oboe I.)
 Tutti.
 Viol. e Oboe II.

Adagio.
 - no! non voglio da voi mer- cè.
 ther! nicht begeh'r ich eu- re Gunst.
 nò, non spe- rar da noi mer- cè.
 nein, nicht er- war- te un - sre Gunst.
 nò non spe- rar da noi mer- cè.
 nein, nicht er- war- te un - sre Gunst.
 mf

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The system concludes with a *Fine.* marking.

Musical score for the second system, including lyrics in Italian and German. The lyrics are: *So - lo af - fan - nie so - lo pe - ne premio fian di vo - stra fè, premio fian di vo - stra* / *Nichts als Qua - len, nichts als Leiden sei die Frucht von eu - rem Bund, sei die Frucht von eu - rem*. The vocal line also includes: *A - ni - ma mi - a!* / *Lust mei - ner Seele!* and *Ca - ro spo - so!* / *Theurer Gatte!*

Musical score for the third system, including lyrics and a *Da Capo.* instruction. The lyrics are: *fè. Bund. So - lo gio - ie, e so - lo be - ne pre - mio fian di no - stra fè, pre - mio fian di no - stra fè.* / *Nichts als Wö - nen, nichts als Freuden sei die Frucht von un - serm Bund, sei die Frucht von un - serm Bund.* The system concludes with a *Da Capo.* marking.

SCENA VIII.

RUGGIERO con ORONTE, a
cui rende la spada.RUGGIERO und ORONTES, dem
jener das Schwert zurückgiebt.

Ruggiero. Oronte.

Pren-di e vi-vi. Rug-gie-ro vuol la tua li-ber-tà, non il tuo san-gue. Si-
Nimm dies wul le-be! Rug-gie-ro be-geh-ret nicht dein Blut, gibt dir die Frei-heit. O

Rugg. Oronte. Rugg.

-gnor, mè gra-to il do-no. Or-lur-na in-fa-me si spezzi. E-ro-i-co o-prar. Và, se pa-ven-ti; io ba-sto
Herr, dir e-wig dank ich. Die Zau-ber-ur-ne nun brech'ich. O hel-den müt'ge That! Geh, wenn du fürchtest; ich will's voll.

SCENA IX.

ALCINA, e detti, e
poi BRADAMANTE.

so-lo. Alcina. Rugg.

-bringen. Ah mio Ruggier, che tenti? Vo-glio la li-ber-ta-de degl'in-fe-li-ci, che qui
Ach mein Rug-gier, was thust du? Al-te will ich be-frei-en, die ar-men Op-fer del-ner

ALCINA zu den Vorigen,
und dann BRADAMANTE.

Alcina. Brad.

chiudi. Ed io lo fa-rò. Non ti dar-ti. la-scia che fac-cia il col-po il braccio mi-o.
Künste. Ich selbst will es thun. Kei-ne Zög'rang! las-se den Streich mich füh-ren mit mei-nem Ar-me.

SCENA X.

MORGANA, e detti.

Quando Bradamante va per spez-
zar l'Urna, Morgana le si oppone.

MORGANA zu den Vorigen.

Als Bradamante die Urne zerbrechen
will, tritt Morgana ihr entgegen.

Alcina. Morgana.

Mi-se-ra, ah, no! Per quella vi-ta, che ti ser-bai, la-scia-
Schreckli-che, halt ein! Bei dei-nem Le-ben, das ich er-hielt, las-se-

SCENA ULTIMA.
MELISSO, OBERTO, e
detti.

MELISSO (a Rugg.)
A che tar-dit?
Wärum säumst du?

MELISSO und OBERTO
zu den Vorigen.

Rugg. Oronte. Brad. e Melisso. Alcina e Morg. (si ritirano.)

Struggi lin-fa-me ni-do: ren-di al-trui la sa-lu-te! Sì. Sì. O noi per-du-te!
Til-ge das grau-se Nest aus! brich die Quat der Ge-bannten! Auf! Auf! Spezza, Ruggie-ro. Wir sind ver-lo-ren!
Triff, o Rug-gie-ro!

Ruggiero spezza l'Urna, e subitamente precipita, e si dilegua tutto ciò, che appariva all'intorno, sorgendo su quelle ruine il mare, che si vede da una vasta, e sotterranea caverna, dove molti sassi si cangiano in uomini, trà quali è Astolfo, che abbraccia Oberto: Che formano il Coro, ed il Ballo.*)

Ruggiero zertrümmert die Urne. Die ganze Scene zerfällt. Durchblick auf das Meer durch eine Grotte, in der die Bezauberten sich in ihre menschliche Gestalt verwandeln; unter ihnen Astolfo, der seinen Sohn umarmt. Darauf bilden sie Chor und Tanz.

*) "ed il Ballo" fehlt im Textbuche von 1736. wo also der Tanz wegfiel und von den beiden Chören nur der letzte gesungen wurde.

CORO.

(Violino I.)
(Oboe I.)

(Violino II.)
(Oboe II.)

(Viola.)

(SOPRANO I.)
Strada. Young. Wright. Boy.

(SOPRANO II.)
Carestini.
Negri, etc.

(ALTO.)

(TENORE.)
Beard. Howard. Corf. [Tomson]

(BASSO.)
Walls [Waltz]. Leveridge. Stoppelar, etc.

(Continuo.)

Pianofortè.

-ror di not-te cie - ca, chi ne re - ca col - la vi - ta la smar - ri - ta li - ber - tà?

Gra'ndes nächtigen Dun - kels, o wer gibt uns Licht und Le - ben, wer die Freiheit uns zu - rück?

-ror di not-te cie - ca, chi ne re - ca col - la vi - ta la smar - ri - ta li - ber - tà?

Gra'ndes nächtigen Dun - kels, o wer gibt uns Licht und Le - ben, wer die Freiheit uns zu - rück?

-ror di not-te cie - ca, chi ne re - ca col - la vi - ta la smar - ri - ta li - ber - tà?

chi ne ha
wer er-
chi ne ha
TUTTI.
Mr. Tomson. Mr. Howard.
Mr. Leveridge. Mr. Stoppelar.
Io sas - so - Ich Fel - sen - Io qui sciol - toer ra - vo in on - da: wer er -
Hier als Quel - le rann noch kaum ich.
Io fui bel va - Io fron - da - chi ne ha
Ich war Wäld - thier - ein Baum ich.

re - sau - mana vo - glia? chi ne spoglia la giàap - pre - sa - fe - ri - tà?
löst' aus die - ser Schmach uns? wer zerbrach uns die - ses Bannes Fluch - ge - schick?
re - sau - mana vo - glia? chi ne spoglia la giàap - pre - sa - fe - ri - tà?
löst' aus die - ser Schmach uns? wer zerbrach uns die - ses pre - sa - fe - ri - tà?
Ban - nes - Fluchge - schick?
re - sau - mana vo - glia? chi ne spoglia la giàap - pre - sa - fe - ri - tà?
Ban - nes Fluchge - schick?

mp *mf* *decres.*

ENTRÉE.

(Tutti.)

(Viola.)

(Bassi.)

Pianoforte.

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is for the vocal ensemble (Tutti), the second for the Viola, the third for the Basses, and the fourth for the piano accompaniment (Pianoforte). The music is in a common time signature (C) and a key signature of one flat (B-flat). A trill (tr) is marked above the first note of the vocal line.

The second system continues the musical score with four staves. It features the same vocal and piano parts as the first system, with a trill (tr) in the vocal line.

The third system continues the musical score with four staves. It features the same vocal and piano parts as the previous systems, with a trill (tr) in the vocal line.

The fourth system concludes the musical score with four staves. It includes first and second endings, indicated by the numbers '1.' and '2.' above the staves. The piano part ends with a double bar line and a repeat sign.

TAMBURINO.

Flauto piccolo.
Violini unisoni.
Viola.
Bassi.
Pianoforte.

Tutti.

più f

CORO.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SOPRANO.

ALTO.

TENORE.

BASSO.

Continuo.

Pianoforte.

Doppo tan.te a.ma.re pe.ne già pro - viam confor.to all' al.ma; o - gni mal si cangia in be - ne, ed al

Nach so schwerem bitrem Leide labt die See.le sich in Frieden,wan.delt sich der Gram in Freu.de und in

Doppo tan.te a.ma.re pe.ne già pro - viam confor.to all' al.ma; o - gni mal si cangia in be - ne, ed al

Nach so schwerem bitrem Leide labt die See.le sich in Frieden,wan.delt. sich der Gram in Freu.de und in

fin tri.on.fa.a.mor. Fortu.nato è que.sto giorno, che ne re.ca bel.la calma; dell'in.ganno e in - si.die a scor.no già fe.

Won.ne sich der Schmerz.Festlich fei.ert die.se Stunden, die uns süsse Ruh be.schieden; vonden Fluch des Bahns ent.bunden, lacht in

fin tri.on.fa.a.mor. Fortu.nato è que.sto giorno, che ne re.ca bel.la calma; dell'in.ganno e in - si.die a scor.no già fe.

Won.ne sich der Schmerz.Festlich fei.ert die.se Stunden, die uns süsse Ruh be.schieden; vonden Fluch des Bahns ent.bunden, lacht in

-steggia il nostro cor, già, già, già fe - steggia, già fe - steggia il nostro cor. Dop-po tan-tea-ma-re pe-ne, già pro-
 fro-her Brust das Herz, ja, ja, lacht in fro-her, lacht in fro-her Brust das Herz. Nach so schweren bitt-rem Lei-de labt die
 -steggia il nostro cor, già, già, già fe - steggia, già fe - steggia il nostro cor. Dop-po tan-tea-ma-re pe-ne, già pro-
 fro-her Brust das Herz, ja, ja, lacht in fro-her, lacht in fro-her Brust das Herz. Nach so schweren bitt-rem Lei-de labt die

-viam con-for-to all' al-ma; o-gni mal si can-gia in be-ne, ed al fin tri-on-fa a - mor.
 See-le sich in Frieden, wan-delt sich der Gram in Freude und in Won-ne sich der Schmerz.

-viam con-for-to all' al-ma; o-gni mal si can-gia in be-ne, ed al fin tri-on-fa a - mor.
 See-le sich in Frieden, wan-delt sich der Gram in Freude und in Won-ne sich der Schmerz.

decresc.

Fine dell' Opera.

